

INSTRUCTIONS FOR USE
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÖES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU -УПATCTBO ЗA УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ 3 ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD K POUŽITTí - INŠTRUKCIE NA POUŽíVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - OAHIIE XPH亡H乏 - KULLANIM IÇIN TALIMATLAR -



## WARNING

BEFORE USE CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FURTHER REFERENCE.
FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY AFFECT THE SAFETY OF YOUR CHILD.

- Never leave your child unattended!
- Ensure that all the locking devices are engaged before use!
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product! WARNING! Do not let your child play with this product!
- Check that the pram body or seat unit or car seat (optional) attachment devices are correctly engaged before use!
- This seat unit is not suitable for children under 6 months!
- This product is not suitable for running or skating!
- The newborn basket is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees.
- For the newborn basket , that carrying handle shall be left out of the pram boby during use!
-WARNING! For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.WARNING!


## SAFETY REQUIREMENT

1. This vehicle is suitable for children from 0 months and weight up to 22 kg !
2. Do not add a mattress thicker than 10 mm !
3. Use brakes if you do not hold the stroller with hand!
4. Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the brake systems!
5. Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
6. The storage basket bears load up to 2 kg !
7. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Do not hang bags!
8. Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
9. The vehicle shall be used only for up to 1 child!
10. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
11. Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used!
12. Start to use safety belts as soon as your child is capable to sit without assistance!
13. WARNING! Always use the restraint system! Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
14. Make sure that the safety belts are placed properly!
15. The stroller should always be used under the supervision of an adult!
16. Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
17. Do not allow children to stand in the stroller!
18. Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
19. Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
20. Do not use the stroller on stairs and escalators!
21. Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out warranty repair!
22. The new born child is not capable of sitting on its own holding its head upright. Because of this reason, do not fix the back in a sitting position! Extend it to the maximum reclined position!
23. Adjusting of the back rest must be made only by a person who has read carefully the instruction rules for adjusting!
24. Oil wheels and metal parts regularly to make sure the stroller works well!
25. Always dry and air the stroller if it has got wet!
26. The person assembling the stroller must be acquainted with the functionality of the stroller!
27. The height of carried child should not exceed 96 cm !
28. This stroller is suitable for children up to 3 years old!

## II. ASSEMBLING

1. Mount the front wheels by pressing them upward until they lock into place.(Photo 5) Check if they are securely locked. To unmount them, press the console button and pull the wheel down.(Photo 6)
2. Mount the rear wheels as shown in Photo 7 . To unmount them, press the rear axle button and pull the wheel all the way.(Photo 8 )
3. Mount the stroller basket by inserting the tube into the plastic (Photo 9), then put on the seat fabric and use the zipper to close it (Photo 10 ).
4. Mount the stroller basket paying attention to the pincers being placed and fixed in the designated openings in the frame.(Photo 11) A click will indicate that the basket has been secured. To unmount,press simultaneously the buttons on both sides of the basket and pull upward. (Photo 12)
5. Mount the fingerboard for the child. (Photo 13) To remove the fingerboard, press the buttons placed on both its sides and pull all the way. (Photo 14)
6. The basket is transformed into a seat by putting together the belts located at the lower end of the back, seat and legs. (Photo 15, 16, 17, 18)
7. Turn the basket into a sitting position by pressing simultaneously the side buttons. (Photo 19, 20)

## III. EXPLOITATION

1. To place the stroller in a stationary position, use the rear wheel brakes, bypressing the brake pedal located on the rear axle. (Photo 21)
2. To release the brake, lift your leg from the brake pedal. (Photo 22)
3. For a change (lowering) the sunshade position, take its upper part and pull down to the desired position. (Photo 23)
4. While using the transformable seat BY ALL MEANS fasten the safety belts on the child!
5. Put the shoulder and waist belts together and place them in the central buckling clasp. (Photos 24,25)
6. Regulate the length of the safety belts by pulling the clasps all the way. (Photo 26)
7. To unlock the belts, press the button on the central clasp. (Photo 27) In the back and seat there are openings for moving the safety belts to a different height and length depending on the child's age. (Photo 28)
8. Pull the rear end of the belt all the way and run through the opening to get the belt out. (Photo 29)
9. Place the belt in the desired opening. (Photo 30)
10. Place the safety belts in the respective openings so that the child is not sitting or leaning on to them!

## IV. FOLDING

1. Activate the stroller brakes.
2. Fold the sunshade to the maximum.
3. The correctly folded stroller should look like the image in photo 31.

## CARE AND MAINTENANCE

1. To clean the metal parts, wipe with a moist and then dry towel until the stroller is all dry.
2. To clean the plastic parts, use a towel, water and a soft detergent.
3. To clean the textile parts, use a solution for cleaning tapestries.
4. When not in use, never place other objects in or on the stroller! This will damage it!
5. Always dry and air the stroller if it is not dry enough!
6. Run regular clean-ups over the wheel axes and the plastic elements.
7. Always clean the wheel axes and plastic elements after using the pram over sandy or dusty surfaces!
8. DO NOT LUBRICATE the wheel axes or other movable parts of the stroller! Just clean them!
9. Run regular checks for loose or damaged parts and if there are such, immediately replace them with new ones!

## ВНИМАНИЕ

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНА РЕФЕРЕНЦИЯ
Неспазването на инструкциите крие рискове за безопасността на вашето дете.

- Никога не оставяйте детето си без надзор!
- Уверете се, че всички заключващи механизми са заключени преди употреба.
- За да избегнете нараняване, уверете се, че детето ви е далеч, когато разгъвате и сгъвате този продукт.

ВНИМАНИЕ! Не позволявайте на детето си да играе с този продукт!

- Проверете дали количката, кошът или столчето за кола (по избор) са правилно сглобени преди употреба.
- Кошът за новородено се трансформира в седалка, която не еподходяща за деца под 6 месеца.
- Този продукт не е подходящ за използване по време на бягане или каране на кънки.
- Кошът за новородено е подходящ за дете, което не може да седне само, да се преобърне и не може да се движи на ръце и колене.
- Дръжката за носене на коша за новородено трябва да остане вдигната по време на използване.
- ВНИМАНИЕ! Когато столчето за кола се използва заедно с шасито, това превозно средство трябва да бъде поставено в подходящо легло или кошара.


## ИЗИСКВАНЕЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Този продукт е подходящ за деца от 0 месеца нагоре и тегло до 22 кг.
2. Не добавяйте матрак с дебелина над 10 мм.
3. Използвайте спирачки, ако не държите количката с ръка.
4. Не оставяйте количката на хълмове или наклонени повърхности, дори ако сте активирали спирачните системи.
5. Натиснете блокиращите механизми(спирачката) при поставяне и изваждане на детето Ви в и извън коликата.
6. Багажникът е проектиран да издържи тегло до 2 кг.
7. Всеки товар, закачен на дръжката / или на предпазния борд и / или отстрани на количката, ще повлияе на стабилността й. Не закачайте торби!
8. Редовно проверявайте за разхлабени части! Извършвайте честа проверка, редовно поддържайте, почиствайте и / или измивайте количката.
9. Количката трябва да се използва само от 1 дете!
10. Не се използват аксесоари, които не са одобрени от производителя!
11. Използват се само резервни части, доставени или препоръчани от производителя / дистрибутора!
12. Започнете да използвате предпазни колани веднага щом детето ви е в седнало положение.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте системата за обезопасяване! Винаги използвайте колан за таза в комбинация с обезопасителния колан.За да предотвратите нараняване от падане или подхлъзване, винаги използвайте обезопасителните колани.
14. Уверете се, че предпазните колани са поставени правилно.
15. Количката винаги трябва да се използва под наблюдението на възрастен.
16. Не позволявайте деца да се качват или да играят в количката!
17. Не позволявайте на деца да стоят в количката!
18. Не позволявайте на детето ви да стои на седалката и опората за крака!
19. Не използвайте количката на неравни повърхности в близост до огън или други опасни места!
20. Не използвайте количката по стълби и ескалатори!
21. Сгънете количката, преди изкачване или слизане. Карането на количката по стълби, настилки и други с детето в нея и окачване на товари върху дръжката причинява деформация на количката и е извън гаранционен ремонт.
22. Новороденото дете не е в състояние да седи самостоятелно, като държи главата си изправена. Поради тази причина не фиксирайте гърба на количката в седнало положение! Използвайте до максимално хоризонтално положение.
23. Регулирането на предпазния борд трябва да се извършва само от човек, който е прочел внимателно инстрикцията за монтаж.
24. Смазвайте колелата и металните части редовно със смазка за да осигурите безпроблемно движение на количката и функциониране на механизмите.
25. Винаги подсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила.
26. Лицето, което сглобява количката, трябва да е запознато с функционалността на количката
27. Височината на носеното дете не трябва да надвишава 96 см.
28. Тази количка е подходяща за деца до 3 години.

## I. РАЗГЪВАНЕ

Освободете заключващите механизми, натиснете с ръка и ще чуете звук на прищракване. Сега тялото на количката може да бъде напълно разгънато. (Снимка 2-4)

## II. МОНТАЖ

1. Монтирайте предните колела, като ги натискате нагоре, докато се фиксират на място. (Снимка 5) Проверете дали са здраво свързани. За да ги демонтирате, натиснете заключващия механизъм и дръпнете колелото надолу. (Снимка 6)
2. Монтирайте задните колела, както е показано на снимка 7. За да ги демонтирате, натиснете бутона на задната рамка и издърпайте колелото докрай. (Снимка 8)
3. Монтирайте коша за новородено, като вкарате тръбата в пластмасата (Снимка 9), след това сложете плата на коша отгоре и използвайте ципа, за да затворите.(Снимка 10).
4. Монтирайте кошчето за новородено, като обръщате внимание на закопчалките, които са поставени и фиксирани в определените отвори в рамката. (Снимка 11)
Щракващ звук ще индикира, че кошчето е поставено. За да демонтирате, натиснете едновременно бутоните на заключващите механизми от двете страни на кошчето и дръпнете нагоре. (Снимка 12)
5. Монтирайте предпазният борд. (Снимка 13) За да го свалите, натиснете бутоните, поставени от двете му страни, и дръпнете докрай. (Снимка 14)
6. Кошът се трансформира в трансформираща седалка чрез свързване на коланите, разположени в долния край на предпазния борд, седалката и краката. (Снимки 15, 16, 17, 18)
7. Завъртете кошчето в седнало положение, като натиснете едновременно страничните бутони . (Снимки 19, 20)
III. УПОТРЕБА
8. За да поставите количката в неподвижно положение, използвайте спирачките на задните колела, като натиснете спирачния педал, разположен отдолу на шасито. (Снимка 21)
9. За да освободите спирачката, повдигнете крака си от педала на спирачката. (Снимка 22)
10. За смяна (спускане) на позицията на сенника хванете горната му част и издърпайте надолу до желаното положение. (Снимка 23)
11. ЗАДЪЛЖИТЕЛНО Докато използвате трансформиращата седалка, затегнете предпазните колани на детето!
12. Съберете раменните и кръстните колани заедно и ги поставете в централната закопчалка. (Снимки 24,25)
13. Регулирайте дължината на предпазните колани, като издърпате закопчалките докрай. (Снимка 26)
14. За да отключите коланите, натиснете бутона на централната закопчалка. (Снимка 27) В задната част и столчето има отвори за регулиране на предпазните колани на различна височина и дължина в зависимост от възрастта на детето. (Снимка 28)
15. Издърпайте докрай задния край на колана и го пъхнете през отвора, за да извадите колана. (Снимка 29)
16. Поставете колана в желания отвор. (Снимка 30)
17. Поставете предпазните колани в съответните отвори, така че детето да не седи или да не се обляга на тях!
IV. СГЪВАНЕ
18. Активирайте спирачките на количката.
19. Сгънете сенника максимално.
20. Правилно сгънатата количка трябва да изглежда като изображението на снимка 31.

## ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

1. За да почистите металните части, избършете с влажна и след това суха кърпа, докато количката изсъхне.
2. За да почистите пластмасовите части, използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части, използвайте разтвор за почистване на тъкани.
4. Когато не се използва, никога не поставяйте други предмети в или върху количката! Това ще я повреди!
5. Винаги подсушавайте и проветрявайте количката, ако не е достатьчно суха!
6. Извършвайте редовно почистване на осите на колелата и пластмасовите елементи.
7. Винаги почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи, след като използвате детската количка върху пясъчни или прашни повърхности!
8. НЕ СМАЗВАЙТЕ С ЛУБРИКАНТ осите на колелата или други подвижни части на количката! Просто ги почистете!
9. Извършвайте редовни проверки за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

## ADVERTENCIA

ANTES DE USARLO, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA MÁS REFERENCIA. EL NO OBSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE AFECTAR LA SEGURIDAD DE SU NIÑO.

- ¡Nunca deje a su hijo sin supervisión!
- ¡Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de su uso.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que su hijo se mantenga alejado al desplegar y plegar este producto. ¡ADVERTENCIA! ¡No deje que su hijo juegue con este producto!
- ¡Compruebe que el cuerpo del cochecito o la unidad del asiento o los dispositivos de fijación del asiento para el automóvil (opcionales) estén correctamente acoplados antes de su uso!
- EEsta unidad de asiento no es adecuada para niños menores de 6 meses!
- Este producto no es apto para correr o patinar!
- La cesta para recién nacidos es adecuada para un niño que no puede sentarse solo, darse la vuelta y no puede levantarse con las manos y las rodillas.
- En el caso de la cesta para recién nacidos, el asa de transporte debe dejarse fuera del cochecito durante el uso.
- ¡ADVERTENCIA! En el caso de los asientos de seguridad que se utilizan junto con un chasis, este vehículo no sustituye a una cuna ni a una cama. Si su hijo necesita dormir, debe colocarlo en un cochecito, cuna o cama adecuados.


## REQUISITO DE SEGURIDAD

1. ¡Este vehículo es apto para niños a partir de 0 meses y un peso de hasta 22 kg !
2. ¡No añada un colchón de más de 10 mm !
3. Utilice los frenos si no sujeta el cochecito con la mano.
4. iNo deje el cochecito en colinas o superficies inclinadas aunque haya activado los sistemas de freno!
5. ¡El dispositivo de estacionamiento debe estar activado al colocar y retirar a los niños!
6. LLa cesta de almacenamiento soporta una carga de hasta 2 kg !
7. ¡Cualquier carga sujeta a la manija y / o en la parte trasera del respaldo y / o en los lados del vehículo afectará la estabilidad del vehículo! ${ }^{¡}$ No cuelgue bolsas!
8. ¡Compruebe periódicamente si hay piezas sueltas! ¡Realice una inspección de rutina, realice un mantenimiento regular, limpie y / o lave el vehículo!
9. ¿El vehículo solo se utilizará para hasta 1 niño!
10. ¡No se deben utilizar accesorios que no estén aprobados por el fabricante!
11. Solo se deben utilizar piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante / distribuidor!
12. Empiece a usar los cinturones de seguridad tan pronto como su hijo pueda sentarse sin ayuda!
13. ADVERTENCIA! ¡Utilice siempre el sistema de retención! ¡Utilice siempre el cinturón de la entrepierna en combinación con el cinturón! Para evitar lesiones por una caída o un resbalón, utilice siempre las correas de los hombros.
14. Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén colocados correctamente!
15. EI cochecito debe utilizarse sempre bajo la supervisión de un adulto!
16. ¡No permita que los niños se suspendan o jueguen en el cochecito!
17. ¡No permita que los niños se paren en el cochecito!
18. No permita que su hijo se pare en el asiento y el reposapiés!
19. jNo utilice el cochecito en superficies irregulares cerca del fuego u otros lugares peligrosos!
20. jNo use el cochecito en escaleras y escaleras mecánicas!
21. Doble el cochecito antes de subiry bajar escaleras. ¡Montar el cochecito en escaleras, aceras y otros con el niño en él y empujando el asa provoca la deformación del cochecito y queda fuera de garantía!
22. El recién nacido no es capaz de sentarse solo con la cabeza erguida. Por esta razón, ino fije la espalda en una posición sentada!
¡Extiéndalo hasta la posición máxima reclinada!
23. ¡E ajuste del respaldo debe ser realizado únicamente por una persona que haya leído atentamente las instrucciones de ajuste!
24. Engrase las ruedas y las piezas metálicas con regularidad para asegurarse de que la carriola funcione bien!
25. Siempre seque y ventile el cochecito si se ha mojado!
26. ¡La persona que ensambla la carriola debe estar familiarizada con la funcionalidad de la carriola!
27. ¿La altura del niño transportado no debe exceder los 96 cm !
28. ESte cochecito es apto para niños de hasta 3 años!
I. DESPLIEGUE

Suelte los mecanismos de bloqueo, presione con la mano y luego haga clic. Ahora el cuerpo de la clavija se puede desplegar por completo. (Imagen 2-4)

## II. MONTAJE

1. Monte las ruedas delanteras presionándolas hacia arriba hasta que encajen en su lugar (Foto 5) Compruebe que estén bien bloqueadas. Para desmontarlos, presione el botón de la consola y tire de la rueda hacia abajo (Foto 6)
2. Monte las ruedas traseras como se muestra en la Foto 7. Para desmontarlas, presione el botón del eje trasero y tire de la rueda hasta el final. (Foto 8)
3. Monte la canasta del cochecito insertando el tubo en el plástico (Foto 9), luego colóquese la tela del asiento y use la cremallera para cerrarlo
(Foto 10).
4. Monte la canasta del cochecito prestando atención a las tenazas que se colocan y fijan en las aberturas designadas en el marco. (Foto 11) Un clic indicará que la cesta se ha asegurado. Para desmontar, presione simultáneamente los botones a ambos lados de la canasta y tire hacia arriba. (Foto 12)
5. Monte el diapasón para el niño. (Foto 13) Para quitar el diapasón, presione los botones colocados a ambos lados y tire del todo. (Foto 14)
6. La canasta se transforma en asiento al juntar los cinturones ubicados en el extremo inferior del respaldo, asiento y piernas. (Foto 15, 16, 17, 18)
7. Gire la canasta a una posición sentada presionando simultáneamente los botones laterales. (Foto 19, 20)

## III. EXPLOTACIÓN

1. Para colocar el cochecito en una posición estacionaria, use los frenos de las ruedas traseras, presionando el pedal del freno ubicado en el eje trasero. (Foto 21)
2. Para soltar el freno, levante la pierna del pedal del freno. (Foto 22)
3. Para cambiar (bajar) la posición del parasol, tome su parte superior y tire hacia abajo hasta la posición deseada. (Foto 23)
4. ¡Mientras usa el asiento transformable POR TODOS LOS MEDIOS, abroche los cinturones de seguridad del niño!
5. Junte los cinturones de los hombros y la cintura y colóquelos en el broche central de hebilla. (Fotos 24,25 )
6. Regule la longitud de los cinturones de seguridad tirando completamente de los cierres. (Foto 26)
7. Para desbloquear los cinturones, presione el botón del cierre central. (Foto 27) En el respaldo y en el asiento hay aberturas para mover los cinturones de seguridad a diferente altura y longitud según la edad del niño. (Foto 28)
8. Jale el extremo trasero del cinturón hasta el final y pase por la abertura para sacar el cinturón. (Foto 29)
9. Coloque el cinturón en la abertura deseada. (Foto 30)
10. ¡Coloque los cinturones de seguridad en las respectivas aberturas para que el niño no se siente ni se apoye en ellos!

## IV. PLEGABLE

1. Active los frenos del cochecito.
2. Doblar el parasol al máximo
3. El cochecito correctamente plegado debe verse como la imagen de la foto 31.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Para limpiar las partes metálicas, limpie con una toalla húmeda y luego seque hasta que el cochecito esté completamente seco.
2. Para limpiar las piezas de plástico, use una toalla, agua y un detergente suave.
3. Para limpiar las partes textiles, utilice una solución para limpiar tapices.
4. ¡Cuando no esté en uso, nunca coloque otros objetos dentro o sobre el cochecito! ¡Esto lo dañará!
5. jiempre seque y ventile el cochecito si no está lo suficientemente seco!
6. Realice limpiezas periódicas sobre los ejes de las ruedas y los elementos plásticos.
7. Limpie siempre los ejes de las ruedas y los elementos de plástico después de utilizar el cochecito sobre superficies arenosas o polvorientas.
8. ¡NO LUBRICAR los ejes de las ruedas u otras partes móviles del cochecito, solo límpielos!
9. Realice comprobaciones periódicas en busca de piezas sueltas 0 dañadas $y$, si las hubiera, sustitúyalas inmediatamente por otras nuevas.

## ATENÇÃO

ANTES DE USAR COM ATENÇ̃̃O, LEIA ESTAS INSTRUÇŌES EMANTENHA-AS PARA REFERÊNIIA ADICIONAL. A NÃO OBSERVAÇÃO ESTAS INSTRUÇÖES PODE AFETAR A SEGURANÇA DO SEU FLLHO.

- Nunca deixe seu filho sozinho!
- Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes de usar!
- Para evitar ferimentos, mantenha o seu filho afastado quando desdobrar e dobrar este produto! ATENÇÃO! Não deixe seu filho brincar com este produto!
- Verifique se o corpo do carrinho ou a unidade do assento ou os dispositivos de fixação do assento do carro (opcional) estão corretamente encaixados antes do uso!
- Este assento não é adequado para crianças menores de 6 meses!
- Este produto não é adequado para correr ou patinar!
- O cesto para recém-nascidos é adequado para uma criança que não consegue sentar-se sozinha, rolar e não consegue levantar-se apoiada nas mãos e nos joelhos.
- Para a cesta para recém-nascidos, a alça de transporte deve ser deixada de fora do carrinho durante o uso!
- ATENÇÃO! Para assentos de automóveis usados em combinação com um chassi, este veículo não substitui um berço ou cama. Se o seu filho precisar dormir, ele deve ser colocado em um carrinho de bebê, berço ou cama adequados. AVISO!


## REQUISITO DE SEGURANÇA

1. Este veículo é adequado para crianças a partir dos 0 meses e com peso até 22 kg !
2. Não adicione um colchão com espessura superior a 10 mm !
3. Use os freios se não segurar o carrinho com a mão!
4. Não deixe o carrinho em declives ou superfícies inclinadas, mesmo que tenha ativado os sistemas de freio!
5.0 dispositivo de estacionamento deve ser engatado ao colocar e remover as crianças!
6.0 cesto de armazenamento suporta uma carga de até 2 kg !
5. Qualquer carga presa à alça e / ou na parte traseira do encosto e / ou nas laterais do veículo afetará a estabilidade do veículo! Não pendure bolsas!
6. Verifique regularmente se há peças soltas! Faça a inspeção de rotina, mantenha, limpe e / ou lave regularmente o veículo!
9.0 veículo deve ser usado apenas por até 1 criança!
7. Acessórios que não são aprovados pelo fabricante não devem ser usados!
8. Somente peças de reposição fornecidas ou recomendadas pelo fabricante / distribuidor devem ser usadas!
9. Comece a usar o cinto de segurança assim que seu filho conseguir se sentar sem ajuda!
10. AVISO! Use sempre o sistema de retenção! Use sempre o cinto entre pernas em combinação com o cinto! Para evitar lesöes por queda ou escorregamento, use sempre as alças!
11. Certifique-se de que os cintos de segurança estão colocados corretamente!
15.0 carrinho deve ser usado sempre sob a supervisão de um adulto!
12. Não permita que as crianças se pendurem ou brinquem no carrinho!
13. Não permita que crianças subam no carrinho!
14. Não permita que seu filho suba no assento e no apoio para os pés!
15. Năo use o carrinho em superfícies irregulares perto de fogo ou outros lugares perigosos!
16. Não use o carrinho em escadas e escadas rolantes!
17. Dobre o carrinho antes de subir e descer. Montar o carrinho em escadas, passeios e outros com a criança dentro e empurrando a alça provoca deformações no carrinho e fica fora da garantia!
18. A criança recém-nascida não é capaz de se sentar sozinha, mantendo a cabeça ereta. Por este motivo, não fixe as costas na posição sentada! Estenda-o até a posição reclinada máxima!
23.0 ajuste do encosto deve ser feito apenas por uma pessoa que leu atentamente as instruçōes de ajuste!
19. Lubrifique as rodas e as peças de metal regularmente para garantir que o carrinho funciona bem!
20. Seque e areje sempre o carrinho se este ficar molhado!
21. A pessoa que monta o carrinho deve estar familiarizada com o funcionamento do carrinho!
22. A altura da criança carregada não deve exceder 96 cm !
23. Este carrinho é adequado para crianças até aos 3 anos!

## I. DESDOBRAMENTO, DESENVOLVIMENTO

Solte os mecanismos de travamento, pressione com a mão e clique. Agora o corpo do pino pode ser totalmente desdobrado. (Imagem 2-4)

## II.MONTAGEM

1. Monte as rodas dianteiras pressionando-as para cima até que travem no lugar. (Foto 5) Verifique se estão travadas com segurança. Para desmontá-los, pressione o botão do console e puxe a roda para baixo. (Foto 6)
2. Monte as rodas traseiras conforme mostrado na Foto 7. Para desmontá-las, pressione o botão do eixo traseiro e puxe a roda completamente. (Foto 8)
3. Monte a cesta do carrinho inserindo o tubo no plástico (Foto 9), coloque o tecido do assento e use o zíper para fechá-lo
(Foto 10).
4. Monte a cesta do carrinho prestando atenção às pinças sendo colocadas e fixadas nas aberturas designadas na estrutura. (Foto 11) Um clique indicará que a cesta foi protegida. Para desmontar, pressione simultaneamente os botões em ambos os lados da cesta e puxe para cima. (Foto 12)
5. Monte a escala para a criança. (Foto 13) Para remover o braço, pressione os botöes colocados em ambos os lados e puxe até o fim. (Foto 14)
6.0 cesto transforma-se em assento juntando os cintos localizados na parte inferior das costas, assento e pernas. (Foto 15, 16, 17, 18)
6. Vire o cesto para a posição sentada pressionando simultaneamente os botöes laterais. (Foto 19, 20)

## III. EXPLORAÇÃO

1. Para colocar o carrinho de bebê em posição estacionária, use os freios da roda traseira, pressionando o pedal do freio localizado no eixo traseiro. (Foto 21)
2. Para liberar o freio, levante a perna do pedal do freio. (Foto 22)
3. Para alterar (baixar) a posição do guarda-sol, pegue na sua parte superior e puxe para baixo até à posição desejada. (Foto 23)
4. Enquanto estiver usando a cadeira transformável, POR TODOS OS MEIOS aperte os cintos de segurança na criança!
5. Junte os cintos dos ombros e da cintura e coloque-os no fecho central. (Fotos 24,25)
6. Regule o comprimento dos cintos de segurança puxando totalmente os fechos. (Foto 26)
7. Para destravar os cintos, pressione o botão no fecho central. (Foto 27) No encosto e no assento existem aberturas para a movimentação dos cintos de segurança em diferentes alturas e comprimentos dependendo da idade da criança. (Foto 28)
8. Puxe a extremidade traseira da correia totalmente e passe pela abertura para retirá-la. (Foto 29)
9. Coloque a correia na abertura desejada. (Foto 30)
10. Coloque os cintos de segurança nas respectivas aberturas para que a criança não fique sentada ou encostada neles!
IV. DOBRANDO
11. Ative os freios do carrinho.
12. Dobre o guarda-sol ao máximo.
3.0 carrinho dobrado corretamente deve ser semelhante à imagem da foto 31 .

## CUIDADO E MANUTENÇÃO

1. Para limpar as partes metálicas, passe uma toalha úmida e seque até que o carrinho esteja totalmente seco.
2. Para limpar as peças de plástico, use uma toalha, água e um detergente suave.
3. Para limpar as peças têxteis, use uma solução para limpar tapeçarias.
4. Quando não estiver em uso, nunca coloque outros objetos dentro ou sobre o carrinho! Isso vai danificá-lo!
5. Seque sempre e areje o carrinho se não estiver suficientemente seco!
6. Faça limpezas regulares nos eixos das rodas e nos elementos de plástico.
7. Limpe sempre os eixos das rodas e os elementos de plástico depois de usar o carrinho sobre superfícies com areia ou poeira!
8. NÃO LUBRIFIQUE os eixos das rodas ou outras partes móveis do carrinho! Limpe-os!
9. Faça verificações regulares quanto a peças soltas ou danificadas e, se houver, substitua-as imediatamente por novas!

AVVERTIMENTO<br>PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER ULTERIORI RIFERIMENTI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PU INFLUENZARE LA SICUREZZA DEL TUO BAMBINO.<br>- Non lasciare mai tuo figlio incustodito!<br>- Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano innestati prima dell'uso!<br>- Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano quando si apre e si piega questo prodotto! AVVERTIMENTO! Non lasciare che tuo figlio giochi con questo prodotto!<br>- Verificare che i dispositivi di fissaggio del corpo carrozzina o del seggiolino o del seggiolino auto (optional) siano correttamente innestati prima dell'uso!<br>- Questo seggiolino non è adatto a bambini di età inferiore a 6 mesi!<br>- Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare!<br>- Il cesto neonato è adatto ad un bambino che non riesce a stare seduto da solo, si ribalta e non riesce a sollevarsi sulle mani e sulle ginocchia.<br>- Per il cesto neonato, la maniglia di trasporto deve essere lasciata fuori dal passeggino durante l'uso!

- AVVERTIMENTO! Per i seggiolini auto utilizzati in combinazione con un telaio, questo veicolo non sostituisce una culla o un letto. Se il tuo bambino ha bisogno di dormire, deve essere collocato in una carrozzina, una culla o un letto adatto.


## REQUISITI DI SICUREZZA

1. Questo veicolo è adatto a bambini da 0 mesi e peso fino a 22 kg !
2. Non aggiungere un materasso più spesso di 10 mm !
3. Usa i freni se non tieni il passeggino con la mano!
4. Non lasciare il passeggino su colline o superfici inclinate anche se hai attivato i sistemi frenanti!
5. II dispositivo di parcheggio deve essere innestato durante il posizionamento e la rimozione dei bambini!
6. Il cesto portaoggetti sopporta un carico fino a 2 kg !
7. Qualsiasi carico attaccato alla maniglia e o o sul retro dello schienale e / o sui lati del veicolo influirà sulla stabilità del veicolo! Non appendere borse!
8. Controllare regolarmente la presenza di parti allentate! Effettuare un'ispezione di routine, una manutenzione regolare, pulire e / o lavare il veicolo!
9. Il veicolo deve essere utilizzato solo per un massimo di 1 bambino!
10. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore!
11. Devono essere utilizzate solo parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore / distributore!
12. Inizia a usare le cinture di sicurezza non appena tuo figlio è in grado di stare seduto senza assistenza!
13. ATTENZIONE! Utilizzare sempre il sistema di ritenuta! Utilizzare sempre la cintura inguinale in combinazione con la cintura in vita! Per evitare lesioni dovute a caduta o scivolamento, utilizzare sempre gli spallacci!
14. Assicurarsi che le cinture di sicurezza siano posizionate correttamente!
15. Il passeggino deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto!
16. Non permettere ai bambini di sospendersi o giocare nel passeggino!
17. Non permettere ai bambini di stare in piedi nel passeggino!
18. Non permettere al tuo bambino di stare in piedi sul sedile e sul poggiapiedi!
19. Non utilizzare il passeggino su superfici irregolari vicino a fiamme o altri luoghi pericolosi!
20. Non utilizzare il passeggino su scale e scale mobili!
21. Piega il passeggino prima di salire e scendere le scale. Montare il passeggino su scale, marciapiedi e altro con il bambino dentro e premendo la maniglia si deforma il passeggino ed è fuori garanzia la riparazione!
22. Il neonato non è in grado di stare seduto da solo tenendo la testa dritta. Per questo motivo, non fissare la schiena in posizione seduta! Estendilo alla posizione massima redinata!
23. La regolazione dello schienale deve essere effettuata solo da una persona che abbia letto attentamente le regole di istruzioni per la regolazione!
24. Lubrificare regolarmente le ruote e le parti metalliche per assicurarsi che il passeggino funzioni bene!
25. Asciugare e aerare sempre il passeggino se siè bagnato!
26. La persona che monta il passeggino deve essere a conoscenza della funzionalità del passeggino!
27. L'altezza del bambino trasportato non deve superare i 96 cm !
28. Questo passeggino è adatto a bambini fino a 3 anni!

## I.APERTURA

Rilasciare i meccanismi di blocco, premere con la mano e quindi fare clic. Ora il corpo del piolo può essere completamente aperto. (Immagine

# ATTENZIONE! CONSERVATE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO. 

## II. MONTAGGIO

1. Montare le ruote anteriori premendole verso I'alto finché non si bloccano in posizione. (Foto 5) Verificare che siano bloccate saldamente. Per smontarli, premere il pulsante della console e abbassare la rotellina (foto 6 )
2. Montare le ruote posteriori come mostrato nella foto 7. Per smontarle, premere il pulsante dell'asse posteriore e tirare la ruota fino in fondo (foto 8)
3. Montare il cestino del passeggino inserendo il tubo nella plastica (Foto 9), quindi indossare il tessuto del sedile e utilizzare la cerniera per chiuderlo
(Foto 10).
4. Montare il cestello del passeggino facendo attenzione che le pinze siano posizionate e fissate nelle apposite aperture del telaio. (Foto 11) Un clic indicherà che il carrello è stato assicurato. Per smontare, premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi ilati del cestello e tirare verso I'alto. (Foto 12)
5. Montare la tastiera per il bambino. (Foto 13) Per rimuovere la tastiera, premere i pulsanti posti su entrambi i latie tirare fino in fondo. (Foto 14)
6. Il cestino si trasforma in sedile unendo le cinture poste all'estremità inferiore di schienale, sedile e gambe. (Foto 15, 16, 17, 18)
7. Ruotare il cestello in posizione seduta premendo contemporaneamente i pulsanti laterali. (Foto 19, 20)

## III. FUNZIONAMENTO

1. Per mettere il passeggino in posizione stazionaria, utilizzare i freni della ruota posteriore, premendo il pedale del freno situato sull'asse posteriore. (Foto 21)
2. Per rilasciare il freno, sollevare la gamba dal pedale del freno. (Foto 22)
3. Per modificare (abbassare) la posizione del parasole, prenderne la parte superiore e tirare verso il basso nella posizione desiderata. (Foto 23)
4. Durante I'utilizzo del seggiolino trasformabile IN QUALSIASI MEZZO allaccia le cinture di sicurezza al bambino!
5. Unire le cinture per le spalle e in vita e inserirle nella fibbia centrale. (Foto 24,25 )
6. Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza tirando i fermagli fino in fondo. (Foto 26)
7. Per sbloccare le cinture, premere il pulsante sulla fibbia centrale. (Foto 27) Nella parte posteriore e nel sedile sono presenti aperture per spostare le cinture di sicurezza ad una diversa altezza e lunghezza a seconda dell'età del bambino. (Foto 28)
8. Tirare completamente l'estremità posteriore della cintura e passare attraverso I'apertura per estrarla. (Foto 29)
9. Posizionare la cintura nell'apertura desiderata. (Foto 30)
10. Posizionare le cinture di sicurezza nelle rispettive aperture in modo che il bambino non sia seduto o si appoggi ad esse!

## IV. PIEGHEVOLE

1. Azionare i freni del passeggino.
2. Piega I'ombrellone al massimo
3. Il passeggino correttamente piegato dovrebbe assomigliare all'immagine nella foto 31 .

## CURA E MANUTENZIONE

1. Per pulire le parti metalliche, strofinare con un panno umido e poi asciutto fino a quando il passeggino è completamente asciutto.
2. Per pulire le parti in plastica, utilizzare un panno, acqua e un detergente delicato.
3. Per pulire le parti tessili, utilizzare una soluzione per pulire gli arazzi.
4. Quando non è in uso, non posizionare mai altri oggetti dentro o sopra il passeggino! Questo lo danneggerà!
5. Asciugare e arieggiare sempre il passeggino se non è abbastanza asciutto!
6. Eseguire regolari pulizie sugli assi delle ruote e sugli elementi in plastica.
7. Pulire sempre gli assi delle ruote e gli elementi in plastica dopo aver utilizzato il passeggino su superfici sabbiose o polverose!
8. NON LUBRIFICARE gli assi delle ruote o altre parti mobili del passeggino! Basta pulirli!
9. Eseguire controlli regolari per le parti allentate o danneggiate e, se presenti, sostituirle immediatamente con altre nuove!

## WARNUNG

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEHALTEN SIE SIE FÜR WEITERE VERWEISE.<br>Wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann dies die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigen.<br>- Lassen Sie lhr Kind niemals unbeaufsichtigt!<br>- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind!<br>- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produkts ferngehalten wird! WARNUNG! Lassen Sie lhr Kind nicht mit diesem Produkt spielen!<br>- Überprư̈fen Sie vor dem Gebrauch, ob die Befestigungsvorrichtungen für Kinderwagen, Sitzeinheit oder Autositz (optional) richtig eingerastet sind!<br>- Diese Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet!<br>- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet!<br>- Der Neugeborenen-Korb ist für ein Kind geeignet, das nicht alleine sitzen, sich umdrehen und sich nicht auf Händen und Knien hochdrücken kann.<br>- Für den neugeborenen Korb muss dieser Tragegriff während des Gebrauchs aus dem Kinderwagen herausgelassen werden!

-WARNUNG! Bei Autositzen, die in Verbindung mit einem Fahrgestell verwendet werden, ersetzt dieses Fahrzeug weder ein Kinderbett noch ein Bett. Sollte Ihr Kind schlafen müssen, sollte es in einen geeigneten Kinderwagenkörper, ein Kinderbett oder ein Bett gelegt werden. WARNUNG!

## SICHERHEITSANFORDERUNG

1. Dieses Fahrzeug ist für Kinder ab 0 Monaten geeignet und wiegt bis zu 22 kg !
2. Fügen Sie keine Matratze mit einer Dicke von mehr als 10 mm hinzu!
3. Verwenden Sie Bremsen, wenn Sie den Kinderwagen nicht mit der Hand halten!
4. Lassen Sie den Kinderwagen nicht auf Hügeln oder geneigten Flächen stehen, auch wenn Sie die Bremssysteme aktiviert haben!
5. Die Parkvorrichtung muss beim Platzieren und Entfernen der Kinder aktiviert sein!
6. Der Aufbewahrungskorb trägt eine Last von bis zu 2 kg !
7. Jede am Griff und / oder an der Rückseite der Rückenlehne und / oder an den Seiten des Fahrzeugs angebrachte Last beeinträchtigt die

Stabilität des Fahrzeugs! Taschen nicht aufhängen!
8. Überprüfen Sie regelmäßig auf lose Teile! Führen Sie eine Routineinspektion durch, warten, reinigen und / oder waschen Sie das Fahrzeug regelmäßig!
9. Das Fahrzeug darfnur für bis zu 1 Kind benutzt werden!
10. Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, darf nicht verwendet werden!
11. Es dürfen nur vom Hersteller / Händler gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden!
12. Beginnen Sie mit der Verwendung von Sicherheitsgurten, sobald Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann!
13. WARNUNG! Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem! Verwenden Sie den Schrittgurt immer in Kombination mit dem Hüftgurt! Verwenden Sie immer die Schultergurte, um Verletzungen durch Stürze oder Ausrutschen zu vermeiden!
14. Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsgurte richtig angelegt sind!
15. Der Kinderwagen sollte immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden!
16. Erlauben Sie Kindern nicht, sich aufzuhängen oder im Kinderwagen zu spielen!
17. Kinder dürfen nicht im Kinderwagen stehen!
18. Lassen Sie Ihr Kind nicht auf dem Sitz und der Fußstütze stehen!
19. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf unebenen Oberflächen in der Nähe von Feuer oder anderen gefährlichen Orten!
20. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen und Rolltreppen!
21. Klappen Sie den Kinderwagen zusammen, bevor Sie nach oben und unten gehen. Die Montage des Kinderwagens auf Treppen, Gehwegen und anderen Gegenständen mit dem Kind darin und durch Drücken des Griffs führt zu einer Verformung des Kinderwagens und führt zu keiner Garantie!
22. Das neugeborene Kind kann nicht alleine sitzen und den Kopf aufrecht halten. Befestigen Sie aus diesem Grund den Rücken nicht in sitzender Position! Ziehen Sie es bis zur maximal zurückgelehnten Position aus!
23. Das Einstellen der Rückenlehne darf nur von einer Person vorgenommen werden, die die Anweisungen zum Einstellen sorgfältig gelesen hat!
24. Ölen Sie regelmäßig Räder und Metallteile, um sicherzustellen, dass der Kinderwagen gut funktioniert!
25. Trocknen und lüften Sie den Kinderwagen immer, wenn er nass geworden ist!
26. Die Person, die den Kinderwagen zusammenbaut, muss mit der Funktionsweise des Kinderwagens vertraut sein!
27. Die Größe des getragenen Kindes sollte 96 cm nicht überschreiten!
28. Dieser Kinderwagen ist für Kinder bis 3 Jahre geeignet!
I. ENTFALTUNG

Lassen Sie die Verriegelungsmechanismen los, drücken Sie mit der Hand und klicken Sie dann. Jetzt kann der Körper des Zapfens vollständig entfaltet werden. (Bild 2-4)

## II. MONTAGE

1. Montieren Sie die Vorderräder, indem Sie sie nach oben drücken, bis sie einrasten. (Foto 5) Überprüfen Sie, ob sie sicher blockiert sind. Um sie abzunehmen, drücken Sie die Konsolentaste und ziehen Sie das Rad nach unten. (Foto 6)
2. Montieren Sie die Hinterräder wie in Foto 7 gezeigt. Um sie zu demontieren, drücken Sie die Hinterachse und ziehen Sie das Rad ganz heraus. (Foto 8)
3. Montieren Sie den Kinderwagenkorb, indem Sie den Schlauch in den Kunststoff einführen (Foto 9), dann das Sitzgewebe auflegen und ihn mit dem Reißverschluss schließen
(Foto 10).
4. Montieren Sie den Kinderwagenkorb, und achten Sie dabei darauf, dass die Zangen in den dafür vorgesehenen Öffnungen im Rahmen platziert und befestigt werden. (Foto 11)
Ein Klick zeigt an, dass der Korb gesichert wurde. Drücken Sie zum Abnehmen gleichzeitig die Tasten auf beiden Seiten des Korbs und ziehen Sie sie nach oben. (Foto 12)
5. Montieren Sie das Griffbrett für das Kind. (Foto 13) Um das Griffbrett zu entfernen, drücken Sie die Tasten auf beiden Seiten und ziehen Sie ganz daran. (Foto 14)
6. Der Korb wird in einen Sitz verwandelt, indem die Gurte am unteren Ende von Rücken, Sitz und Beinen zusammengelegt werden. (Foto $15,16,17,18)$
7. Bringen Sie den Korb in eine sitzende Position, indem Sie gleichzeitig die Seitentasten drücken. (Foto 19, 20)

## III. AUSBEUTUNG

1. Um den Kinderwagen in eine stationäre Position zu bringen, betätigen Sie die Hinterradbremsen, indem Sie das Bremspedal an der Hinterachse betätigen. (Foto 21)
2. Um die Bremse zu lösen, heben Sie Ihr Bein vom Bremspedal. (Foto 22)
3. Um die Sonnenschutzposition zu ändern (abzusenken), nehmen Sie den oberen Teil und ziehen Sie ihn in die gewünschte Position. (Foto 23)
4. Bei Verwendung des umwandelbaren Sitzes mit allen Mitteln die Sicherheitsgurte am Kind anlegen!
5. Legen Sie die Schulter- und Hüftgurte zusammen und legen Sie sie in die zentrale Schnalle. (Fotos 24,25)
6. Regulieren Sie die Länge der Sicherheitsgurte, indem Sie die Verschlüsse ganz ziehen. (Foto 26)
7. Um die Gurte zu entriegeln, drücken Sie die Taste an der Mittelschließe. (Foto 27) Auf dem Rücken und dem Sitz befinden sich Öffnungen, durch die die Sicherheitsgurte je nach Alter des Kindes auf eine andere Höhe und Länge gebracht werden können. (Foto 28)
8. Ziehen Sie das hintere Ende des Riemens ganz durch und laufen Sie durch die Öffnung, um den Riemen herauszuholen. (Foto 29)
9. Legen Sie den Riemen in die gewünschte Öffnung. (Foto 30)
10. Legen Sie die Sicherheitsgurte so in die entsprechenden Öffnungen, dass das Kind nicht sitzt oder sich darauf stützt!

## IV. FALTEN

1. Aktivieren Sie die Kinderwagenbremsen.
2. Falten Sie den Sonnenschirm bis zum Maximum.
3. Der richtig zusammengeklappte Kinderwagen sollte wie auf Bild 31 aussehen.

## PFLEGE UND WARTUNG

1. Um die Metallteile zu reinigen, wischen Sie sie mit einem feuchten und dann trockenen Handtuch ab, bis der Kinderwagen ganz trocken ist.
2. Verwenden Sie zum Reinigen der Kunststoffteile ein Handtuch, Wasser und ein weiches Reinigungsmittel.
3. Verwenden Sie zum Reinigen der Textilteile eine Lösung zum Reinigen von Wandteppichen.
4. Stellen Sie bei Nichtgebrauch niemals andere Gegenstände in oder auf den Kinderwagen! Dies wird es beschädigen!
5. Trocknen und lüften Sie den Kinderwagen immer, wenn er nicht trocken genug ist!
6. Führen Sie regelmäßige Reinigungsarbeiten an den Radachsen und den Kunststoffelementen durch.
7. Reinigen Sie die Radachsen und Kunststoffelemente immer, nachdem Sie den Kinderwagen auf sandigen oder staubigen Oberflächen benutzt haben!
8. SCHMIEREN SIE NICHT die Radachsen oder andere bewegliche Teile des Kinderwagens! Reinigen Sie sie einfach!
9. Führen Sie regelmäßige Überprüfungen auf lose oder beschädigte Teile durch und ersetzen Sie diese, falls vorhanden, sofort durch neue!

## ATTENTION

## AVANT L'UTILISATION, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR PLUS DE RÉFÉRENCE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT AFFECTER LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT.

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance!
- Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant utilisation!
- Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant est éloigné lors du dépliage et du pliage de ce produit! ATTENTION! Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit!
- Vérifiez que le corps de la poussette ou le siège ou les dispositifs de fixation du siège auto (en option) sont correctement engagés avant utilisation!
- Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois!
- Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou au patinage!
- Le panier pour nouveau-né convient à un enfant qui ne peut pas s'asseoir tout seul, se retourner et ne peut pas se relever sur ses mains et ses genoux.
- Pour le panier pour nouveau-né, cette poignée de transport doit être laissée hors du landau pendant l'utilisation!
- ATTENTION! Pour les sièges auto utilisés en conjonction avec un châssis, ce véhicule ne remplace pas un lit bébé ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un corps de poussette, un berceau ou un lit adapté.


## EXIGENCE DE SÉCURITÉ

1. Ce véhicule convient aux enfants à partir de 0 mois et pesant jusqu'à 22 kg !
2. N'ajoutez pas de matelas d'une épaisseur supérieure à 10 mm !
3. Utilisez les freins si vous ne tenez pas la poussette à la main!
4. Ne laissez pas la poussette sur des collines ou des surfaces inclinées même si vous avez activé les systèmes de freinage!
5. Le dispositif de stationnement doit être engagé lors du placement et du retrait des enfants!
6. Le panier de rangement supporte jusqu'à 2 kg !
7. Toute charge attachée à la poignée et / ou à l'arrière du dossier et / ou sur les côtés du véhicule affectera la stabilité du véhicule! Ne suspendez pas les sacs!
8. Vérifiez régulièrement les pièces détachées! Effectuer une inspection de routine, entretenir, nettoyer et / ou laver régulièrement le véhicule!
9. Le véhicule ne doit être utilisé que pour 1 enfant maximum!
10. Les accessoires non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
11. Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant / distributeur doivent être utilisées!
12. Commencez à utiliser les ceintures de sécurité dès que votre enfant est capable de s'asseoir sans aide!
13. AVERTISSEMENT! Utilisez toujours le système de retenue! Utilisez toujours la ceinture d'entrejambe en combinaison avec la ceinture ventrale! Pour éviter les blessures causées par une chute ou une glissade, utilisez toujours les bretelles!
14. Assurez-vous que les ceintures de sécurité sont correctement placées!
15. La poussette doit toujours être utilisée sous la surveillance d'un adulte!
16. Ne laissez pas les enfants se suspendre ou jouer dans la poussette!
17. Ne laissez pas les enfants se tenir debout dans la poussette!
18. Ne laissez pas votre enfant se tenir debout sur le siège et le repose-pieds!
19. N'utilisez pas la poussette sur des surfaces inégales à proximité d'un feu ou d'autres endroits dangereux!
20. N'utilisez pas la poussette dans les escaliers et les escaliers mécaniques!
21. Pliez la poussette avant de monter et descendre les escaliers. Le montage de la poussette sur les escaliers, les trottoirs et autres avec

I'enfant à l'intérieur et en poussant la poignée provoque une déformation de la poussette et est hors garantie!
22. Le nouveau-né n'est pas capable de s'asseoir seul en tenant la tête droite. Pour cette raison, ne fixez pas le dossier en position assise!

Étendez-le à la position inclinée maximale!
23. Le réglage du dossier ne doit être effectué que par une personne ayant lu attentivement les instructions de réglage!
24. Huiler régulièrement les roues et les pièces métalliques pour s'assurer que la poussette fonctionne bien!
25. Séchez et aérez toujours la poussette si elle est mouillée!
26. La personne qui monte la poussette doit être familiarisée avec la fonctionnalité de la poussette!
27. La hauteur de l'enfant porté ne doit pas dépasser 96 cm !
28. Cette poussette convient aux enfants jusqu'à 3 ans!
I. DÉPLOIEMENT

Relâchez les mécanismes de verrouillage, appuyez avec votre main puis cliquez. Maintenant, le corps de la cheville peut être entièrement déplié. (Image 2-4)

## II. MONTAGE

1. Montez les roues avant en les poussant vers le haut jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. (Photo 5) Vérifiez si elles sont bien verrouillées. Pour les démonter, appuyez sur le bouton de la console et abaissez la roue. (Photo 6)
2. Montez les roues arrière comme indiqué sur la photo 7 . Pour les démonter, appuyez sur le bouton de l'essieu arrière et tirez la roue à fond. (Photo 8)
3. Montez le panier de la poussette en insérant le tube dans le plastique (Photo 9), puis mettez le tissu du siège et utilisez la fermeture éclair pour le fermer
(Photo 10).
4. Montez le panier de la poussette en veillant à ce que les pinces soient placées et fixées dans les ouvertures désignées du cadre. (Photo 11) Un clic indiquera que le panier a été sécurisé. Pour démonter, appuyez simultanément sur les boutons des deux côtés du panier et tirez vers le haut. (Photo 12)
5. Montez la touche pour l'enfant. (Photo 13) Pour retirer la touche, appuyez sur les boutons placés des deux côtés et tirez à fond. (Photo 14) 6. Le panier se transforme en siège en assemblant les ceintures situées à l'extrémité inférieure du dossier, du siège et des pieds. (Photo 15, $16,17,18)$
6. Mettez le panier en position assise en appuyant simultanément sur les boutons latéraux. (Photo 19, 20)

## III. EXPLOITATION

1. Pour placer la poussette en position stationnaire, utilisez les freins de la roue arrière en appuyant sur la pédale de frein située sur l'essieu arrière. (Photo 21)
2. Pour relâcher le frein, soulevez votre jambe de la pédale de frein. (Photo 22)
3. Pour changer (abaisser) la position du pare-soleil, prenez sa partie supérieure et tirez vers le bas jusqu'à la position désirée. (Photo 23)
4. Lors de I'utilisation du siège transformable PAR TOUS LES MOYENS, attachez les ceintures de sécurité à l'enfant!
5. Assemblez les ceintures d'épaule et de taille et placez-les dans le fermoir à boucle centrale. (Photos 24,25 )
6. Réglez la longueur des ceintures de sécurité en tirant sur les fermoirs à fond. (Photo 26)
7. Pour déverrouiller les ceintures, appuyez sur le bouton du fermoir central. (Photo 27) Dans le dossier et le siège, il y a des ouvertures pour déplacer les ceintures de sécurité à une hauteur et une longueur différentes selon l'âge de l'enfant. (Photo 28)
8. Tirez l'extrémité arrière de la courroie jusqu'au bout et passez à travers l'ouverture pour sortir la courroie. (Photo 29)
9. Placez la ceinture dans l'ouverture souhaitée. (Photo 30)
10. Placez les ceintures de sécurité dans les ouvertures respectives afin que l'enfant ne soit pas assis ou appuyé dessus!
IV. PLIANT
11. Activez les freins de la poussette.
2.Pliez le pare-soleil au maximum
12. La poussette correctement pliée doit ressembler à l'image de la photo 31.

## SOIN ET MAINTENANCE

1. Pour nettoyer les pièces métalliques, essuyez avec une serviette humide puis sèche jusqu'à ce que la poussette soit sèche.
2. Pour nettoyer les pièces en plastique, utilisez une serviette, de l'eau et un détergent doux.
3. Pour nettoyer les parties textiles, utilisez une solution pour nettoyer les tapisseries.
4. Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne placez jamais d'autres objets dans ou sur la poussette! Cela I'endommagera!
5. Séchez et aérez toujours la poussette si elle n'est pas suffisamment sèche!
6. Effectuez des nettoyages réguliers sur les axes des roues et les éléments en plastique.
7. Nettoyez toujours les axes des roues et les éléments en plastique après avoir utilisé le landau sur des surfaces sableuses ou poussiéreuses!
8. NE LUBRIFIEZ PAS les axes des roues ou autres pièces mobiles de la poussette! Nettoyez-les!
9. Effectuez des contrôles réguliers pour les pièces desserrées ou endommagées et s'il y en a, remplacez-les immédiatement par des neuves!

## EXPLOATARE

ÎNAINTE DE A UTILIZA CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU 0 REFERINȚĂ SUPLIMENTARĂ. REZERVAREA ACESTEI INSTRUCTIUNI POATE AFECTA SIGURANȚA COPILULUUI.

- Nu vă lăsați niciodată copilul nesupravegheat!
- Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de utilizare!
- Pentru a evita rănirea, asigurați-vă că copilul dumneavoastră este ținut departe atunci când desfășurați și pliați acest produs! AVERTIZARE! Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs!
- Verificați dacă corpul căruciorului sau unitatea scaunului sau dispozitivele de fixare ale scaunului auto (opțional) sunt cuplate corect înainte de utilizare!
- Această unitate de scaune nu este potrivită pentru copii sub 6 luni!
- Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau patinaj!
- Coșul nou-născut este potrivit pentru un copil care nu se poate așeza singur, se poate răsturna și nu se poate împinge în sus pe mâini și genunchi.
- Pentru coșul nou-născut, mânerul de transport trebuie lăsat în afara căruciorului în timpul utilizării!
- AVERTIZARE! Pentru scaunele auto utilizate împreună cu un șasiu, acest vehicul nu înlocuiește un pătuț sau un pat. În cazul în care copilul dumneavoastră trebuie să doarmă, acesta trebuie așezat într-un corp, pătuț sau pat adecvat pentru cărucior.


## CERINȚĂ DE SIGURANȚĂ

1. Acest vehicul este potrivit pentru copii de la 0 luni și greutate de până la 22 kg !
2. Nu adăugați o saltea mai groasă de 10 mm !
3. Folosiți frâna dacă nu țineți căruciorul cu mâna!
4. Nu lăsați căruciorul pe dealuri sau suprafețe înclinate, chiar dacă ați activat sistemele de frânare!
5. Dispozitivul de parcare trebuie să fie cuplat la plasarea și scoaterea copiilor!
6. Coșul de depozitare suportă sarcini de până la 2 kg !
7. Orice sarcină atașată la mâner și / sau pe spatele spătarului și / sau pe părțile laterale ale vehiculului va afecta stabilitatea vehiculului! Nu agățați genți!
8. Verificați periodic dacă există piese libere! Efectuați inspecții de rutină, întrețineți în mod regulat, curățați și / sau spălați vehiculu!!
9. Vehiculul trebuie utilizat numai pentru maximum 1 copil!
10. Accesoriile care nu sunt aprobate de producător nu trebuie utilizate!
11. Se vor utiliza numai piesele de schimb furnizate sau recomandate de producător / distribuitor!
12. Începeți să folosiți centurile de siguranță imediat ce copilul dumneavoastră este capabil să stea fără asistență!
13. AVERTISMENT! Folosiți întotdeauna sistemul de reținere! Folosiți întotdeauna centura de picioare în combinație cu centura de talie! Pentru a preveni rănirea în caz de cădere sau alunecare, folosiți întotdeauna curele de umăr!
14. Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt așezate corect!
15. Căruciorul trebuie utilizat întotdeauna sub supravegherea unui adult!
16. Nu permiteți copiilor să se suspende sau să se joace în cărucior!
17. Nu permiteți copiilor să stea în cărucior!
18. Nu lăsați copilul să stea pe scaun și pe picior!
19. Nu utilizați căruciorul pe suprafețe denivelate lângă foc sau alte locuri periculoase!
20. Nu folosiți căruciorul pe scări și scări rulante!
21. Îndoiți căruciorul înainte de a urca la etaj și jos. Montarea căruciorului pe scări, trotuare și altele cu copilul în ea și prin apăsarea mânerului provoacă deformarea căruciorului și este în afara garanției!
22. Noul copil născut nu este capabil să stea singur, ținându-și capul în poziție verticală. Din acest motiv, nu fixați spatele în poziție așezată!

Extindeți-I la poziția maximă înclinată!
23. Reglarea spătarului trebuie făcută numai de o persoană care a citit cu atenție regulile de instrucțiuni pentru reglare!
24. Uleiați roțile și piesele metalice în mod regulat pentru a vă asigura că căruciorul funcționează bine!
25. Uscați întotdeauna și aerisiți căruciorul dacă s-a udat!
26. Persoana care asamblează căruciorul trebuie să cunoască funcționalitatea căruciorului!
27. Înălțimea copilului transportat nu trebuie să depăs,ească 96 cm !
28. Acest cărucior este potrivit pentru copiii cu vârsta de până la 3 ani!
I. DEFOLIERE

Eliberați mecanismele de blocare, apăsați cu mâna și apoi faceți clic. Acum corpul cuiului poate fi deplinat complet. (Imaginea 2-4)

## II. ASAMBLARE

1. Montați roțile din față apăsându-le în sus până când se fixează în poziție. (Foto 5) Verificați dacă sunt bine fixate. Pentru a le demonta, apăsțti butonul consolei și tragețị roata în jos. (Foto 6)
2. Montați roțile din spate așa cum se arată în fotografia 7. Pentru a le demonta, apǎsați butonul axei spate și trageți roata până la capăt. (Foto 8)
3. Montați coșul căruciorului introducând tubul în plastic (Foto 9), apoi puneți materialul scaunului și folosiți fermoarul pentru a-l închide (Foto 10).
4. Montați coşul căruciorului, acordând atenție clestelor care sunt aşezate și fixate în deschiderile desemnate din cadru. (Foto 11)

Un clic va indica faptul că coșul a fost securizat. Pentru a demonta, apăsați simultan butoanele de pe ambele părți ale coșului și trageți în sus. (Foto 12)
5. Montați tastatura pentru copil. (Foto 13) Pentru a scoate tastatura, apăsați butoanele plasate pe ambele părț̦̦ și trageți până la capăt. (Foto 14)
6. Coșul este transformat într-un scaun prin asamblarea centurilor situate la capătul inferior al spătarului, scaunului și picioarelor. (Foto 15, $16,17,18)$
7. Rotiți coșul într-o poziție așezată apăsând simultan butoanele laterale. (Foto 19, 20)

## III. EXPLOATARE

1. Pentru a plasa căruciorul într-o poziție staționară, utilizați frânele roții din spate, apăsând pedala de frână situată pe puntea spate. (Foto 21)
2. Pentru a elibera frâna, ridicațit piciorul de pe pedala de frână. (Foto 22)
3. Pentru o schimbare (coborâre) a poziției parasolarului, luați partea superioară și trageți în jos în poziția dorită. (Foto 23)
4. În timp ce utilizați scaunul transformabil ITN TOATE SIGURANȚELE, fixați centurile de siguranță pe copil!
5. Puneți centurile de umăr și talie împreună și aşezați-le î clema centrală. (Fotografii 24,25)
6. Reglați I lungimea centurilor de siguranță trảgẩnd de cleme până la capăt. (Foto 26)
7. Pentru a debloca centurile, apăsați butonul de pe clema centrală. (Foto 27) În spate și scaun există deschideri pentru deplasarea centurilor de siguranță la 0 înălț̦ime și lungime diferite, în funcție de vârsta copilului.. (Foto 28)
8. Trageți capătul posterior al centurii până la capăt și treceți prin deschidere pentru a scoate centura. (Foto 29)
9. Așezați cureaua în deschiderea dorită. (Foto 30)
10. Åsezaț̦i centurile de siguranță în orificiile respective, astfel încât copilul să nu stea sau să se sprijine de ele!

## IV. PLIERE

1. Activați frânele căruciorului.
2. Îndoiți umbrela la maximum.
3. Căruciorul pliat corect ar trebui să arate ca imaginea din fotografia 31.

## ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Pentru a curăța părț̦ile metalice, ștergeți cu un prosop umed și apoi uscați până când căruciorul este complet uscat.
2. Pentru a curăța piesele din plastic, folosiți un prosop, apă și un detergent moale.
3. Pentru a curăța piesele textile, utilizați o soluție pentru curățarea tapiseriei.
4. Când nu este utilizat, nu așezați niciodată alte obiecte în sau pe cărucior! Acest lucru îl va deteriora!
5. Uscați întotdeauna și aerisițici cảruciorul dacă nu este suficient de uscat!
6. Executațic curățări regulate peste axele roților și elementele din plastic.
7. Curățați întotdeauna axele roților și elementele din plastic după utilizarea căruciorului pe suprafețe nisipoase sau prăfuite!
8. DO NU LUBRICAȚI axele roților sau alte părți mobile ale căruciorului! Curătațți-le!
9. Efectuațic verificări periodice pentru piese libere sau deteriorate și, dacă există, înlocuiți-le imediat cu altele noi!

## OSTRZEZENIE

PRZED UŻYCIEM UWAŻNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZA INSTRUKCJĄI ZACHOWAJ JE DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. NIEPRZESTRZEGANIE TYCH INSTRUKCJI MOŻE WPłYNĄĆ NA BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA.

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!
- Przed użyciem upewnij się, że wszystkie blokady są zablokowane!
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, że Twoje dziecko jest trzymane z daleka podczas rozkładania i składania tego produktu! OSTRZEŻENIE! Nie pozwól dziecku bawić się tym produktem!
- Przed użyciem sprawdź, czy gondola, siedzisko lub elementy mocujące fotelika samochodowego (opcjonalne) są prawidłowo zamocowane!
- Siedzisko nie jest przeznaczone dla dzieci poniżej 6 miesięcy!
- Ten produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na rolkach!
- Kosz dla noworodka jest odpowiedni dla dziecka, które nie może samodzielnie usiąść, przewrócić się i nie może unieść się na rękach i kolanach.
- W przypadku kosza dla noworodków rączka do noszenia powinna być pozostawiona poza wózkiem podczas użytkowania!
- OSTRZEŻENIE! W przypadku fotelików samochodowych używanych w połączeniu z podwoziem pojazd ten nie zastępuje łóżeczka ani łóżka. Jeśli Twoje dziecko potrzebuje snu, należy je umieśsić w odpowiednim gondoli, łóżeczku lub łóżeczku.


## WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

1. Ten pojazd jest odpowiedni dla dzieci od 0 miesiąca życia i wagi do 22 kg !
2. Nie dodawaj materaca grubszego niż 10 mm !
3. Używaj hamulców, jélí nie trzymasz wózka ręką!
4. Nie pozostawiaj wózka na wzniesieniach lub pochyłościach, nawet jeśli włączyłeś układy hamulcowe!
5. Urządzenie do parkowania powinno być włączone podczas umieszczania i i dejmowania dzieci!
6. Kosz do przechowywania wytrzymuje obciążenie do 2 kg !
7. Każdy ładunek przyczepiony do rączki i / lub z tyłu oparcia i / lub po bokach pojazdu wpływa na stabilność pojazdu! Nie wieszaj toreb!
8. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma luźnych części! Przeprowadzaj rutynową kontrolę, regularnie konserwuj, czyśći / lub myj pojazd!
9. Pojazd może być używany tylko dla 1 dziecka!
10. Nie wolno užywać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta!
11. Nalė̇y używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta / dystrybutora!
12. Zacznij używá́ pasów bezpieczeństwa, gdy tylko Twoje dziecko będzie mogło siedzieć bez pomocy!
13. OSTRZEŻENIE! Zawsze używaj systemu zabezpieczającego! Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasem biodrowym! Aby zapobiec obrażeniom w wyniku upadku lub zsunięçia się, zawsze używaj pasów naramiennych!
14. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są prawidłowo założone!
15. Wózek należy używać zawsze pod nadzorem osoby dorostej!
16. Nie pozwalaj dzieciom podwieszać się lub bawić się w wózku!
17. Nie pozwalaj dzieciom stać w wózku!
18. Nie pozwalaj dziecku stawać na siedzisku i podnóżku!
19. Nie u̇̇ywaj wózka na nierównych powierzchniach w pobliżu ognia lub innych niebezpiecznych miejsc!
20. Nie używaj wózka na schodach i ruchomych schodach!
21. Złóż wózek przed wejściem na górę i na dół. Zamocowanie wózka na schodach, chodnikach i innych z dzieckiem w nim i naciśnięcie rączki powoduje odkształcenie wózka i jest poza naprawą gwarancyjną!
22. Nowo narodzone dziecko nie jest w stanie samodzielnie siedziéc z głową do góry. Z tego powodu nie ustawiaj pleców w pozycji siedzącej! Rozciągnij go do maksymalnie pochylonej pozycji!
23. Regulację oparcia pleców może wykonać tylko osoba, która dokładnie zapoznała się z instrukcją regulacji!
24. Regularnie smaruj koła i czę́ći metalowe, aby miéć pewność, że wózek działa dobrze!
25. Zawsze wysusz i przewietrz wózek, jeśl jest mokry!
26. Osoba montująca wózek musi zapoznać się z funkcjonalnością wózka!
27. Wysokość noszonego dziecka nie powinna przekraczác 96 cm !
28. Ten wózek jest odpowiedni dla dzieci do 3 lat!
I. UNLANDING

Zwolnij mechanizmy blokujące, naciśnij ręką, a następnie kliknij. Teraz można całkowicie rozłożyć korpus kołka. (Rysunek 2-4)

## II.ZłOŻENIE

1. Zamontuj przednie koła, naciskając je do góry, aż zablokują się na swoim miejscu. (Zdjęcie 5) Sprawdź, czy są bezpiecznie zablokowane. Aby je zdemontować, naciśnij przycisk konsoli i pociągnij koło w dót. (Zdjeçie 6)
2. Zamontuj tylne koła, jak pokazano na Zdjęciu 7. Aby je zdemontować, naciśnij przycisk tylnej osi i pociągnij koło do końca (Zdjęcie 8).
3. Zamontuj koszyk spacerówki wkładając rurkę do plastiku (Zdjęcie 9), następnie załóż tapicerkę siedziska i zamknij zamek błyskawiczny (Zdjęcie 10).
4. Zamontuj koszyk spacerówki zwracając uwagę na umieszczenie i zamocowanie szczypiec w wyznaczonych otworach w ramie. (Fot. 11) Kliknięcie wskaże, że koszyk został zabezpieczony. Aby odmontować, naciśnij jednocześnie przyciski po obu stronach kosza i pociągnij do góry. (Zdjęcie 12)
5. Zamontuj podstrunnicę dla dziecka. (Zdjęcie 13) Aby zdjąć podstrunnicę, należy wcisnąć przyciski umieszczone po jej bokach i pociągnąć do końca. (Zdjęcie 14)
6. Kosz przekształca się w siedzenie poprzez połączenie pasów znajdujących się w dolnej części oparcia, siedziska i nóg. (Zdjęcie 15, 16, 17, 18)
7. Ustawić kosz w pozycji siedzącej naciskając jednoczésnie przyciski boczne. (Zdjęcie 19, 20)

## III. EKSPLOATACJA

1. Aby ustawić wózek w pozycji stacjonarnej, należy użyć hamulców tylnych kół, naciskając pedał hamulca znajdujący się na tylnej osi. (Zdjęcie 21)
2. Aby zwolnić hamulec, unieś nogę z pedału hamulca. (Zdjęcie 22)
3. W celu zmiany (opuszczenia) pozyçi rolety należy wziąćjej górną część i pociągnąć w dół do żądanej pozycji. (Zdjęcie 23)
4. Używają fotelika z możliwością zmiany WSZYSTKICH ŚRODKÓW zapnij pasy bezpieczeństwa dziecka!
5. Złożýć razem pasy naramienne i biodrowe i umieścić je w centralnym zapięciu zapinanym. (Zdjęcia 24, 25)
6. Wyreguluj długość pasów bezpieczeństwa, ciągnąc do końca klamry. (Zdjęcie 26)
7. Aby odblokować pasy, naciśnij przycisk na centralnym zapięciu. (Fot. 27) W oparciu i siedzisku znajdują się otwory do przesuwania pasów bezpieczeństwa na różną wysokość i długość w zależności od wieku dziecka. (Zdjęcie 28)
8. Pociągnij tylny koniec paska do końca i przeciągnij przez otwór, aby wyciągną́ pasek. (Zdjęcie 29)
9. Umieść pasek w odpowiednim otworze. (Zdjeccie 30)
10. Umieścić pasy bezpieczeństwa w odpowiednich otworach tak, aby dziecko nie siedziało ani nie opierało się o nie!

## IV. SKłADANIE

1. Włącz hamulce wózka.
2. Maksymalnie odchylić osłonę przeciwsłoneczną
3. Prawidłowo złożony wózek powinien wyglądać jak na zdjęciu 31.

## OPIEKA IUTRZYMANIE

1. Aby wyczyśsiććczęści metalowe, wytrzyj wilgotnym, a następnie osusz ręcznikiem, aż wózek całkowicie wyschnie.
2. Aby wyczyścić czę́si plastikowe, użyj ręcznika, wody i miękkiego detergentu.
3. Do czyszzzenia części tekstylnych uzzyj roztworu do czyszzzenia gobelinów.
4. Gdy nie jest używany, nigdy nie umieszczaj innych przedmiotów w wózku lub na nim! To go uszkodzi!
5. Zawsze wysusz i przewietrz wózek, jeśl nie jest wystarczająco suchy!
6. Regularnie czyścić osie kół i elementy plastikowe.
7. Zawsze czyść osie kół i plastikowe elementy po korzystaniu z wózka na piaszzzystych lub zakurzonych powierzchniach!
8. NIE SMAROWAĆ osi kół ani innych ruchomych części wózka, wystarczy je wyczyścić!
9. Regularnie sprawdzaj luźne lub uszkodzone części, a jésli takie są, natychmiast wymień je na nowe!

## ПАЖЊА

ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВА УПУТСТВА ПРИЈЕ УПОТРЕБЕ И САЧУВАЈТЕ ИХ НА ДОДАТНУ РЕФЕРЕНЦУ
Непоштовање упутстава представља ризик за безбедност вашег детета.

- Никада не остављајте дете без надзора!
- Пре употребе проверите да ли су сви механизми за закључавање закључани.
- Да бисте избегли повреду, водите рачуна да дете не буде склопљено и склапате овај производ.

ПАЖЊА! Не дозволите детету да се игра са овим производом!

- Проверите да ли су колица, кошара или седиште аутомобила (опционално) правилно састављени пре употребе.
- Корпа за новорођенче се трансформише у седиште које није погодно за децу млађу од 6 месеци.
- Овај производ није погодан за употребу током трчања или клизања.
- Кошара за новорођенче је погодна за дете које не може да седи само, преврне се и не може да се креће рукама и коленима.
- Ручка за ношење кошаре за новорођенче мора остати подигнута током употребе.
- ПАЖЊА! Када се аутомобилско седиште користи са шасијом, ово возило мора бити смештено у одговарајући кревет или дечији кревет.


## БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ

1. Овај производ је погодан за децу од 0 месеци старости и тежину до 22 кг.
2. Не додавајте душек дебљи од 10 мм.
3. Користите кочнице ако колица не држите ручно.
4. Не остављајте колица на брдима или косим површинама, чак и ако сте активирали кочиони систем.
5. Примените механизам за закључавање (кочницу) када стављате и вадите дете у колику и ван ње.
6. Пртљажник је дизајниран да издржи тежину до 2 кг.
7. Било какво оптерећење причвршћено на ручку и / или сигурносну даску и / или на бочној страни колица утицаће на њену стабилност. Не стављајте вреће!
8. Редовно проверавајте да ли има слободних делова! Вршите честе прегледе, редовно одржавајте, чистите и / или перите колица.
9. Колица треба да користи само 1 дете!
10. Не користите додатке које није одобрио произвођач!
11. Користите само резервне делове које испоручује или препоручује произвођач / дистрибутер!
12. Почните да користите сигурносне појасеве чим ваше дете седне.
13. УПОЗОРЕЊЕ! Увек користите сигурносни систем! Увек користите карлични појас у комбинацији са сигурносним појасом. Да бисте спречили повреде од пада или клизања, увек користите сигурносне појасеве.
14. Уверите се да су сигурносни појасеви правилно постављени.
15. Колица увек треба користити под надзором одраслих.
16. Не дозволите деци да се уђу или играју у колицима!
17. Не дозволите деци да стоје у колицима!
18. Не дозволите детету да стоји на седишту и ослонцу за ноге!
19. Не користите колица на неравним површинама у близини ватре или других опасних места!
20. Не користите колица на степеницама и покретним степеницама!
21. Преклопите колица пре него што се попнете или спустите. Вожња колицима по степеницама, плочницима и другим стварима са дететом у њима и вешање терета на ручку узрокује деформације колица и изван је гаранције.
22. Новорођена беба није у стању да седи сама, држећи главу усправно. Из тог разлога, задњи део колица не поправљајте у седећем положају! Користите до максималног хоризонталног положаја.
23. Сигурносну плочу сме да подешава само особа која је пажљиво прочитала упутства за уградњу.
24. Точкове и металне делове редовно подмазујте машћу како бисте осигурали несметано кретање колица и рад механизама.
25. Увек осушите и проветрите колица ако се смоче.
26. Особа која склапа колица мора бити упозната са функционалношћу колица
27. Висина ношеног детета не би требало да прелази 96 цм.
28. Ова колица су погодна за децу до 3 године.

## І. УНЛАНДИНГ

Отпустите механизме за закључавање, притисните руком, а затим кликните. Сада се тело клина може потпуно расклопити. (Слика 2-4)

## ВАЖНО! УПУТСТВО САЧУВАЈТЕ ЗБОГ КАСНИЈИХ ПИТАЊА.

## II. ИНСТАЛАЦИЈА

1. Поставите предње точкове гурајући их нагоре док се не фиксирају. (Слика 5) Уверите се да су сигурно повезани. Да бисте их уклонили, притисните механизам за закључавање и повуците точак надоле. (Слика 6)
2. Инсталирајте задње точкове као што је приказано на слици 7. Да бисте их уклонили, притисните дугме на задњем оквиру и повуците точак до краја. (Слика 8)
3. Монтирајте корпу за новорођенче тако што ћете уметнути цевчицу у пластику (слика 9), а затим тканину положите на корпу и затворите је патентним затварачем (фотографија 10).
4. Монтирајте носиљку за бебе, обраћајући пажњу на копче које су постављене и учвршћене у назначене рупе на оквиру. (Слика 11) Звекет који кликће означиће да је канта за смеће постављена. Да бисте растављали, истовремено притисните дугмад за закључавање на обе стране канте и повуците према горе. (Спика 12)
5. Инсталирајте сигурносну плочу. (Слика 13) Да бисте га уклонили, притисните дугмад са обе стране и повуците до краја. (Слика 14) 6. Кошара ће се трансформисати у седиште за трансформисање повезивањем каишева који се налазе на доњем крају сигурносне табле, седишта и ногу. (Слике 15, 16, 17, 18)
6. Окрените канту у седећи положај притискајући истовремено бочне тастере. (Слике 19, 20)

## III. YCE

1. Да бисте колица поставили у непокретни положај, користите кочнице задњих точкова притиском на папучицу кочнице која се налази на дну шасије. (Слика 21)
2. Да бисте отпустили кочницу, подигните ногу са папучице кочнице. (Слика 22)
3. Да бисте променили (спустили) положај надстрешнице, ухватите њен горњи део и повуците га доле у жељени положај. (Слика 23)
4. ОБАВЕЗНО Док користите седиште трансформатора, закопчајте сигурносне појасеве за децу!
5. Сакупите рамене појасеве и појасеве заједно и поставите их у средишњу копчу. (Слике 24.25)
6. Подесите дужину сигурносних појасева повлачењем копчи до краја. (Слика 26)
7. Да бисте откъучали каишеве, притисните дугме на средишњој копчи. (Слика 27) На задњем делу и седишту налазе се рупе за подешавање сигурносних појасева на различитим висинама и дужинама у зависности од старости детета. (Слика 28)
8. Повуците задњи крај каиша до краја и уметните га кроз рупу да бисте уклонили каиш. (Слика 29)
9. Уметните каиш у жељену рупу. (Слика 30)
10. Ставите сигурносне појасеве у одговарајуће рупе тако да дете не седи или се наслања на њих!

## IV. ПРЕКЛОП

1. Притисните кочницу колица.
2. Преклопите надстрешницу што је више могуће.
3. Правилно пресавијена колица треба да изгледају попут слике на фотографији 31.

## ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ

1. Да бисте очистили металне делове, бришите их влажном, а затим сувом крпом док се колица не осуше.
2. Да бисте очистили пластичне делове, користите пешкир, воду и благи детерџент.
3. Да бисте очистили текстилне делове, користите раствор за чишћење крпе.
4. Када се не користи, никада не стављајте друге предмете у или на колица! Ово ће је оштетити!
5. Увек осушите и проветрите колица ако нису довољно сува!
6. Редовно чистите осовине точкова и пластичне елементе.
7. Увек очистите осовине точкова и пластичне елементе након употребе колица на песковитим или прашњавим површинама!
8. НЕМОЈТЕ ПОДМАЗИВАТИ осовине точкова или друге покретне делове колица! Само их очистите!
9. Обављајте редовне прегледе на лабаве или оштећене делове и, ако постоје, одмах их замените новим!

## ВНИМАНИЕ

## ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА ВНИМАНИЕ ПРЕД КОРИСТЕЕ И ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ДОПОЛНИТЕЛНА УПАТ

Непочитувањето на упатствата претставува ризик по безбедноста на вашето дете.

- Никогаш не го оставајте вашето дете без надзор!
- Проверете дали сите механизми за заклучување се заклучени пред употреба.
- За да избегнете повреди, проверете дали вашето дете е отсутно кога го расклопувате и виткате овој производ.

ВНИМАНИЕ! Не дозволувајте вашето дете да си игра со овој производ!

- Проверете дали количката, корпата или седиштето за автомобил (по избор) се правилно собрани пред употреба.
- Кошницата за новороденчиња се трансформира во седиште кое не е погодно за деца под 6 месеци.
- Овој производ не е погоден за употреба при трчање или лизгање.
- Носачот за бебиња е погоден за дете кое не може да седи сам, да се преврти и не може да се движи на рацете и колената.
- Рачката за носење на корпата за новороденчиња мора да остане подигната за време на употребата.
- ВНИМАНИЕ! Кога седиштето на автомобилот се користи со шасијата, ова возило мора да се стави во соодветен кревет или креветче.


## БАРАЕ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Овој производ е погоден за деца од 0 месеци и тешки до 22 кг.
2. Не додавајте душек подебел од 10 mm .
3. Користете ги сопирачките ако не ја држите количката рачно.
4. Не ја оставајте количката на ридови или наклонети површини, дури и ако сте ги активирале системите за сопирање.
5. Нанесете ги механизмите за заклучување (сопирачката) кога го ставате и вадите вашето дете внатре и надвор од колика.
6. Багажникот е дизајниран да издржи тежина до 2 кг.
7. Секое оптеретување закачено на рачката и / или безбедносната табла и / или од страната на количката ќе влијае на неговата стабилност. Не закачувајте вреќи!
8. Редовно проверувајте дали има лабави делови! Спроведете чести инспекции, редовно одржувајте, чистете и / или измијте ја количката.
9. Количката треба да ја користи само 1 дете!
10. Не користете додатоци кои не се одобрени од производителот!
11. Користете само резервни делови испорачани или препорачани од производителот / дистрибутерот!
12. Започнете да користите безбедносни ремени веднаш штом вашето дете ќе биде во седечка положба.
13. ПРЕДУПРЕДУВАЕ! Секогаш користете го безбедносниот систем! Секогаш користете карличен појас во комбинација со безбедносен ремен.За да спречите повреда од па́́ање или лизгање, секогаш користете безбедносни ремени.
14. Проверете дали безбедносните ремени се правилно поставени.
15. Количката секогаш треба да се користи под надзор на возрасните.
16. Не дозволувајте децата да се качуваат или да играат во количката!
17. Не дозволувајте децата да стојат во количката!
18. Не дозволувајте вашето дете да стои на седиштето и на потпирачот за нозе!
19. Не користете количка на нерамни површини во близина на оган или други опасни места!
20. Не користете количка на скали и ескалатори!
21. Преклопете ја количката пред да одите нагоре или надолу. Возењето количка на скали, тротоари и други со детето во него и виси товари на рачката предизвикува деформација на количката и е надвор од гаранција за поправка.
22. Новороденче не е во можност да седи сам, држејќи ја главата исправена. Поради оваа причина, не фиксирајте го задниот дел од количката во седечка положба! Користете во максимална хоризонтална положба.
23. Безбедносната табла треба да ја прилагодува само лице кое внимателно ги прочитало упатствата за инсталација.
24. Подмачкувајте ги тркалата и металните делови редовно со маснотии за да обезбедите без проблеми движење на количката и работа на механизмите.
25. Секогаш сушете и проветрувајте ја количката ако се навлажни.
26. Лицето кое ја собира количката мора да биде запознаено со функционалноста на количката
27. Висината на носеното дете не треба да надминува 96 см.
28. Овој шетач е погоден за деца до 3 години.

## I. НЕОБЕЛЕНИЕ

Ослободете ги механизмите за заклучување, притиснете со раката и потоа кликнете. Сега телото на колчето може целосно да се одвитка. (Слика 2-4)

## І.ИНСТАЛАЦИЈА

1. Монтирајте ги предните тркала со туркање нагоре додека не се заклучат на своето место. (Слика 5) Проверете дали се безбедно поврзани. За да ги отстраните, притиснете го механизмот за заклучување и повлечете го тркалото надолу. (Спика 6)
2. Инсталирајте ги задните тркала како што е прикажано на сликата 7 . За да ги отстраните, притиснете го копчето на задната рамка и повлечете го тркалото до крај. (Слика 8)
3. Монтирајте ја корпата за новороденчиња со вметнување на цевката во пластиката (Фото 9), а потоа поставете ја ткаенината на корпата одозгора и со затворачот затворете ја (Фото 10).
4. Монтирајте го носачот за бебиња, обрнувајќи внимание на затворачите што се поставени и фиксирани во назначените дупки на рамката. (Слика 11)
Звук на кликање ќе покаже дека корпата за отпадоци е поставена. За расклопување, истовремено притиснете ги копчињата за заклучување од двете страни на корпата и повлечете нагоре. (Слика 12)
5. Инсталирајте ја таблата за безбедност. (Слика 13) За да го отстраните, притиснете ги копчињата од двете страни и повлечете се до крај. (Слика 14)
6. Кошницата треба да се трансформира во преобразувачко седиште со поврзување на ремените лоцирани на долниот крај на безбедносната табла, седиштето и нозете. (Слики 15, 16, 17, 18)
7. Свртете ја корпата за седење со истовремено притискање на страничните копчиња. (Слики 19, 20)

## III. KOPИCTETE

1. За да ја поместите количката во стационарна положба, користете ги сопирачките на задните тркала со притискање на педалот за сопирачките лоцирани на дното на шасијата. (Слика 21)
2. За да ја ослободите сопирачката, подигнете ја ногата од педалот на сопирачката. (Слика 22)
3. За да ја смените (намалите) положбата на крошна, фатете го нејзиниот горен дел и повлечете го надолу во посакуваната позиција. (Слика 23)
4. ОБВРСКА Додека го користите седиштето на трансформаторот, затегнете ги безбедносните ремени за деца!
5. Соберете ги ремените и ремените на половината заедно и ставете ги во централната брава. (Слики 24,25)
6. Наместете ја должината на безбедносните ремени со влечење на токи до крај. (Слика 26)
7. За да ги отклучите ремените, притиснете го копчето на централната брава. (Фото 27) Во задниот дел и седиштето има дупки за прилагодување на безбедносните ремени на различни висини и должини во зависност од возраста на детето. (Слика 28)
8. Повлечете го задниот крај на ременот до крај и вметнете го низ отворот за да го извадите ременот. (Слика 29)
9. Вметнете го ременот во саканата дупка. (Слика 30 )
10. Вметнете ги безбедносните ремени во соодветните дупки за детето да не седи или да се потпира на нив!

## IV. РАСПЛАТАЕ

1. Нанесете ги сопирачките за колички
2. Преклопете ја крошната колку што е можно повеќе.
3.Правилно преклопената количка треба да изгледа како на сликата на фотографијата 31.

## ОДРУВАЕ И ЧИСТЕЕ

1. За чистење на метални делови, избришете ја со влажна, а потоа сува крпа додека количката не се исуши.
2. За чистење на пластичните делови, користете крпа, вода и благ детергент.
3. За чистење на текстилни делови, користете раствор за чистење крпа.
4. Кога не се користи, никогаш не ставајте други предмети во или на количката! Ова ќе ја оштети!
5. Секогаш сушете и проветрувајте ја количката ако не е доволно суво!
6. Спроведете редовно чистење на оските на тркалата и пластичните елементи.
7. Секогаш исчистете ги осовините на тркалата и пластичните елементи откако ќе ја користите количката на песочни или правливи површини!
8. НЕ подмачкувајте ги оските на тркалата или другите подвижни делови на количката! Само исчистете ги!
9. Спроведете редовни прегледи за лабави или оштетени делови и, доколку ги има, веднаш заменете ги со нови!

ВНИМАНИЕ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ.
Несоблюдение инструкций создает риск для безопасности вашего ребенка.

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!
- Перед использованием убедитесь, что все запорные механизмы заблокированы.
- Во избежание травм убедитесь, что ваш ребенок отсутствует, когда раскладывает и складывает это изделие.

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с этим изделием!

- Перед использованием убедитесь, что коляска, корзина или автокресло (опция) правильно собраны.
- Корзина для новорожденных трансформируется в сиденье, которое не подходит для детей младше 6 месяцев.
- Этот продукт не подходит для бега или катания на коньках.
- Переноска подходит для ребенка, который не может сидеть в одиночестве, переворачиваться и не может двигаться на четвереньках.
- Ручка для переноски корзины для новорожденных должна оставаться поднятой во время использования.
- ВНИМАНИЕ! Когда автокресло используется с шасси, это транспортное средство необходимо разместить в подходящей кровати или детской кроватке.


## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Этот продукт подходит для детей от 0 месяцев и весом до 22 кг.
2. Не добавляйте матрас толщиной более 10 мм.
3. Используйте тормоза, если вы не держите коляску за руки.
4. Не оставляйте коляску на холмах или наклонных поверхностях, даже если вы активировали тормозные системы.
5. Применяйте фиксирующие механизмы (тормоз) при выводе и выводе ребенка из колики.
6. Ботинок рассчитан на вес до 2 кг.
7. Любой груз, прикрепленный к ручке и / или доске безопасности и / или сбоку коляски, будет влиять на ее устойчивость. Не прикрепляйте сумки!
8. Регулярно проверяйте наличие незакрепленных деталей! Проводите частые осмотры, регулярно обслуживайте, чистите и / или мойте коляску.
9. Коляской должен пользоваться только 1 ребенок!
10. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем!
11. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем / дистрибьютором!
12. Начните использовать ремни безопасности, как только ребенок окажется в сидячем положении.
13. ВНИМАНИЕ! Всегда используйте систему безопасности! Всегда используйте тазовый ремень в сочетании с ремнем

безопасности. Во избежание падения или скольжения всегда используйте ремни безопасности.
14. Убедитесь, что ремни безопасности пристегнуты правильно.
15. Коляску всегда следует использовать под присмотром взрослых.
16. Не позволяйте детям садиться в коляску или играть в ней!
17. Не позволяйте детям стоять в коляске!
18. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье и подставку для ног!
19. Не используйте коляску на неровной поверхности, рядом с огнем или в других опасных местах!
20. Не используйте коляску на лестницах и эскалаторах!
21. Сложите коляску, прежде чем подниматься или опускаться. Езда на коляске по лестнице, тротуару и др. С ребенком в ней и подвешивание груза на ручке вызывает деформацию коляски и не подлежит гарантийному ремонту.
22. Новорожденный ребенок не может сидеть один, держа голову прямо. По этой причине не закрепляйте спинку коляски в сидячем положении! Используйте максимально горизонтальное положение.
23. Доска безопасности должна регулироваться только лицом, внимательно прочитавшим инструкции по установке.
24. Регулярно смазывайте колеса и металлические детали консистентной смазкой, чтобы обеспечить беспроблемное движение тележки и работу механизмов.
25. Всегда сушите и проветривайте коляску, если она намокнет.
26. Лицо, собирающее коляску, должно быть знакомо с ункциями коляски.
27. Рост переносимого ребенка не должен превышать 96 см.
28. Коляска подходит для детей до 3 лет.
I. PAЗГРУЗКА

Освободите фиксирующие механизмы, нажмите рукой и затем щелкните. Теперь корпус колышка можно полностью развернуть.
(Рисунок 2-4)

## II. УCTAHOBKA

1. Установите передние колеса, подталкивая их вверх, пока они не встанут на место. (Рисунок 5) Убедитесь, что они надежно подключены. Чтобы снять их, нажмите на фиксатор и потяните колесо вниз. (Рисунок 6)
2. Установите задние колеса, как показано на рисунке 7. Чтобы снять их, нажмите кнопку на задней раме и полностью потяните колесо. (Рисунок 8)
3. Установите корзину для новорожденных, вставив трубку в пластик (Фото 9), затем положите ткань на корзину сверху и застегните молнию (Фото 10).
4. Установите переноску для ребенка, обращая внимание на застежки, которые размещены и закреплены в предназначенных для этого отверстиях в раме. (Рисунок 11)
Звук щелчка будет означать, что мусорное ведро было размещено. Чтобы разобрать, нажмите одновременно кнопки блокировки с обеих сторон бункера и потяните вверх. (Рисунок 12)
5. Установите защитную доску. (Рисунок 13) Чтобы снять его, нажмите кнопки с обеих сторон и полностью потяните. (Рисунок 14) 6. Корзина трансформируется в сиденье-трансформер, соединяя ремни, расположенные на нижнем конце доски безопасности, сиденье и ножки. (Рисунки 15, 16, 17, 18)
6. Поверните мусорное ведро в сидячее положение, одновременно нажав боковые кнопки. (Рисунки 19, 20)
III. ИСПОЛЬЗОВАТЬ
7. Чтобы переместить коляску в стационарное положение, используйте тормоза задних колес, нажав педаль тормоза, расположенную в нижней части шасси. (Рисунок 21)
8. Чтобы отпустить тормоз, снимите ногу с педали тормоза. (Рисунок 22)
9. Чтобы изменить (опустить) положение козырька, возьмитеьь за его верхнюю часть и потяните вниз в желаемое положение. (Рисунок 23)
10. ОБЯЗАТЕЛЬНО При использовании кресла-трансформера пристегивайте ремни безопасности детей!
11. Соберите плечевой и поясной ремни вместе и поместите их в центральную пряжку. (Рисунки 24.25)
12. Отрегулируйте длину ремней безопасности, полностью потянув за пряжки. (Рисунок 26)
13. Чтобы разблокировать ремни, нажмите кнопку на центральной пряжке. (Фото 27) В спинке и сиденье есть отверстия для регулировки ремней безопасности на разной высоте и длине в зависимости от возраста ребенка. (Рисунок 28)
14. Полностью вытяните задний конец ремня и проденьте его через отверстие, чтобы снять ремень. (Рисунок 29)
15. Вставьте ремень в желаемое отверстие. (Рисунок 30)
16. Вставьте ремни безопасности в соответствующие отверстия, чтобы ребенок не сидел и не опирался на них!

## IV. СКЛАДЫВАНИЕ

1. Включите тормоз тележки.
2. Максимально сложите навес.
3. Правильно сложенная коляска должна выглядеть как на фото 31.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

1. Чтобы очистить металлические детали, протрите их влажной, а затем сухой тканью, пока тележка не станет сухой.
2. Для очистки пластиковых деталей используйте полотенце, воду и мягкое моющее средство.
3. Для чистки текстильных деталей используйте раствор для чистки ткани.
4. Никогда не кладите в тележку другие предметы, когда она не используется! Это повредит ей!
5. Всегда сушите и проветривайте коляску, если она недостаточно сухая!
6. Регулярно очищайте оси колес и пластмассовые элементы.
7. После использования коляски на песчаных или пыльных поверхностях обязательно очищайте оси колес и пластмассовые элементы!
8. НЕ СМАЗЫВАЙТЕ оси колес или другие движущиеся части коляски! Просто очистите их!
9. Выполняйте регулярные проверки на предмет незакрепленных или поврежденных деталей и, если таковые имеются, немедленно заменяйте их новыми!

## УВАГА


Недотримання інструкцій створює ризик для безпеки вашої дитини.

- Ніколи не залишайте дитину без нагляду!
- Перед використанням переконайтеся, що всі запірні механізми заблоковані.
- Щоб уникнути травм, переконайтесь, що ваша дитина відсутня, розкладаючи та складаючи цей виріб.

УВАГА! Не дозволяйте своїй дитині грати з цим продуктом!

- Перед використанням переконайтеся, що коляска, кошик чи автокрісло (додатково) правильно зібрані.
- Кошик для новонародженого перетворюється на сидіння, яке не підходить для дітей до 6 місяців.
- Цей виріб непридатний для використання під час бігу або катання на ковзанах.
- Підставка для немовляти підходить для дитини, яка не може сидіти сама, перевертатися і не може рухатися на руках і колінах.
- Ручка для перенесення кошика для новонародженого повинна залишатися піднятою під час використання.
- УВАГА! Коли автокрісло використовується з шасі, цей транспортний засіб слід розмістити у відповідному ліжку або дитячому ліжечку.


## ВИМОГА БЕЗПЕКИ

1. Цей продукт підходить для дітей віком від 0 місяців і вагою до 22 кг.
2. Не додавайте матрац товщиною більше 10 мм.
3. Використовуйте гальмо, якщо ви не тримаєте коляску вручну.
4. Не залишайте коляску на пагорбах або похилих поверхнях, навіть якщо ви активували гальмівні системи.
5. Застосовуйте фіксуючі механізми (гальмо) під час розміщення та виймання дитини 3 коліки та 3 неї.
6. Черевик призначений для витримки ваги до 2 кг.
7. Будь-яке навантаження, прикріплене до ручки та / або дошки безпеки та / або збоку коляски, вплине на її стйкість. Не прикріплюйте сумки!
8. Регулярно перевіряйте наявність вільних деталей! Часто проводите огляди, регулярно доглядайте, чистіть та / або мийте коляску.
9. Коляскою повинна користуватися лише 1 дитина!
10. Не використовуйте аксесуари, які не схвалені виробником!
11. Використовуйте лише запасні частини, що постачаються або рекомендовані виробником / дистриб'ютором!
12. Почніть користуватися ременями безпеки, як тільки ваша дитина перебуває в сидячому положенні.
13. ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Завжди використовуйте систему безпеки! Завжди використовуйте тазовий ремінь у поєднанні з ременем

безпеки.Щоб запобігти травмі від падіння або ковзання, завжди використовуйте ремені безпеки.
14. Переконайтесь, що ремені безпеки встановлені правильно.
15. Коляску слід завжди використовувати під наглядом дорослих.
16. Не дозволяйте дітям сідати або грати в колясці!
17. Не дозволяйте дітям стояти в колясці!
18. Не дозволяйте дитині стояти на сидінні та підніжці!
19. Не використовуйте коляску на нерівних поверхнях поблизу вогню або інших небезпечних місць!
20. Не використовуйте коляску на сходах та ескалаторах!
21. Складіть коляску перед тим, як підніматися або опускатися. Поїздка на колясці по сходах, тротуарах та ін. 3 дитиною в ній та підвішування вантажу на ручці спричиняє деформацію коляски та не підлягає гарантійному ремонту.
22. Новонароджена дитина не може сидіти на самоті, тримаючи голову вертикально. 3 цієї причини не фіксуйте задню частину коляски в сидячому положенні! Використовуйте до максимального горизонтального положення.
23. Регулювати захисну дошку повинна лише особа, яка уважно прочитала інструкції з монтажу.
24. Регулярно змащуйте колеса та металеві деталі мастилом, щоб забезпечити безперебійне переміщення візка та роботу механізмів.
25. Завжди сушіть і провітрюйте коляску, якщо вона намокла.
26. Людина, яка збирає коляску, повинна бути знайома з функціоналом коляски
27. Зростання винесеної дитини не повинен перевищувати 96 см.
28. Ця коляска підходить для дітей до 3 років.
I. РОЗКЛАД

Відпускання гачка від першої руки, натискання рукою, чути звук "клацання", корпус може бути повніттю розширений. (Фото 2-4)

## II. MOHTAЖ

1. Встановіть передні колеса, штовхаючи їх до фіксації. (Малюнок 5) Переконайтеся, що вони надійно підключені. Щоб їх зняти, натисніть на фіксуючий механізм і потягніть колесо вниз. (Малюнок 6)
2. Встановіть задні колеса, як показано на малюнку 7. Щоб іх зняти, натисніть кнопку на задній рамі та потягніть колесо до кінця. (Малюнок 8)
3. Встановіть кошик для новонародженого, вставивши трубочку в пластик (Фото 9), потім покладіть тканину на кошик зверху і застібніть на блискавку (Фото 10).
4. Встановіть дитячу коляску, звертаючи увагу на застібки, які розміщені та закріплені у призначених отворах на рамі. (Малюнок 11) Клацаючий звук означатиме, що смітник розміщено. Для розбирання натисніть одночасно кнопки блокування з обох боків смітника та потягніть вгору. (Малюнок 12)
5. Встановіть захисну дошку. (Малюнок 13) Щоб зняти його, натисніть кнопки з обох боків і потягніть до кінця. (Малюнок 14)
6. Кошик повинен бути перетворений на сидіння-трансформер, з'єднавши ремені, розташовані в нижньому кінці страхової дошки, сидіння та ніжок. (Ілюстрації 15, 16, 17, 18)
7. Поверніть смітник у положення сидячи, одночасно натискаючи бічні кнопки. (Ілюстрації 19, 20)

## III. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Щоб перемістити коляску у нерухоме положення, використовуйте гальма задніх коліс, натискаючи на педаль гальма, розташовану внизу шасі. (Малюнок 21)
2. Щоб відпустити гальмо, підніміть ногу з педалі гальма. (Малюнок 22)
3. Щоб змінити (опустити) положення навісу, схопіть його верхню частину і потягніть вниз у потрібне положення. (Малюнок 23)
4. ОБОВ'ЯЗКОВО Використовуючи сидіння трансформатора, закріпіть дитячі ремені безпеки!
5. Зберіть плечові та поясні ремені разом і покладіть їх у центральну пряжку. (Ілюстрації 24.25)
6. Відрегулюйте довжину ременів безпеки, потягнувши пряжки до кінця. (Малюнок 26)
7. Щоб розблокувати ремені, натисніть кнопку на центральній пряжці. (Фото 27) На спинці та сидінні є отвори для регулювання ременів безпеки на різній висоті та довжині залежно від віку дитини. (Малюнок 28)
8. Потягніть задній кінець ременя до кінця і вставте його через отвір, щоб зняти ремінь. (Малюнок 29)
9. Вставте ремінь у потрібний отвір. (Малюнок 30 )
10. Вставте ремені безпеки у відповідні отвори, щоб дитина не сиділа і не спиралася на них!

## IV. СКЛАДАННЯ

1. Активуйте гальма коляски.
2. Складіть парасольку до максимуму.
3. Правильно складена коляска повинна виглядати як на фотографії 31.

## ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Щоб почистити металеві деталі, витріть їх вологим, а потім сухим рушником, поки коляска не висохне.
2. Для очищення пластикових деталей використовуйте рушник, воду та м'який миючий засіб.
3. Для очищення текстильних деталей використовуйте розчин для чищення гобеленів.
4. Коли ви не використовуєте, ніколи не кладіть інші предмети в коляску або на неї! Це пошкодить його!
5. Завжди сушіть і провітрюйте коляску, якщо вона недостатньо суха!
6. Проводити регулярні очищення осей коліс та пластикових елементів.
7. Завжди чистіть осі коліс та пластикові елементи після використання дитячої коляски над піщаними або запиленими поверхнями!
8. DO НЕ ЗМІЩУЙТЕ осі коліс або інші рухомі частини коляски! Просто почистіть їх!
9. Регулярно перевіряйте наявність вільних або пошкоджених деталей, і якщо такі $є$, негайно замініть їх новими!

## UPOZORENJE

## PRIJE UPOTREBE PAŽLIVV PROČITAJTE OVE UPUTE I DRŽITE IH DALJ. NEPOŠTOVANJE OVIH UPUTA MOŽE UTJECATI NA SIGURNOST DJETETA.

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora!
- Prije upotrebe osigurajte da su svi uređaji za zaključavanje uključeni!
- Da biste izbjegli ozljede, pri sklapanju i presavijanju ovog proizvoda držite dijete podalje! UPOZORENJE! Ne dopustite djetetu da se igra s ovim proizvodom!
- Provjerite jesu li tijela za uporabu dječjeg kolica ili sjedala ili uređaji za sjedenje u automobilu (opcionalno) pravilno postavljeni!
- Ova jedinica sjedala nije prikladna za djecu mlađu od 6 mjeseci!
- Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili klizanje!
- Košara za novorođenče prikladna je za dijete koje ne može samo sjesti, prevrnuti se i ne može se pogurati na rukama i koljenima.
- Za košaru za novorođenče, ta ručka za nošenje tijekom uporabe mora biti izvan kolica!
- UPOZORENJE! Za autosjedalice koja se koriste zajedno sa šasijom, ovo vozilo ne zamjenjuje dječji krevetić ili krevet. Ako vaše dijete treba spavati, onda ga treba smjestiti u prikladno tijelo kolica, krevetíćli krevet. UPOZORENJE!


## ZAHTJEV SIGURNOSTI

1. Ovo vozilo pogodno je za djecu od 0 mjeseci i težinu do 22 kg !
2. Nemojte dodavati madrac deblji od 10 mm !
3. Upotrijebite kočnicu ako kolica ne držite rukom!
4. Ne ostavljajte kolica na brdima ili kosim površinama, čak i ako ste aktivirali kočioni sustav!
5. Parking uređaj mora biti uključen prilikom postavljanja i uklanjanja djece!
6. Košara za skladištenje nosi do 2 kg tereta!
7. Bilo koji teret pričvrśćen na ručku i/ ili na stražnjoj strani naslona i / ili na bočnim stranama vozila utjecati će na stabilnost vozila! Ne vješajte vreće!
8. Redovito provjeravajte ima li labavih dijelova! Izvršite rutinski pregled, redovito održavajte, čistite i / ili perite vozilo!
9. Vozilo se smije koristiti samo do 1 djeteta!
10. Pribor koji ijije odobrio proizvođač ne smije se koristiti!
11. Upotrijebiti će se samo zamjenski dijelovi isporučeni ili preporučeni od strane proizvođača / distributera!
12. Počnite koristiti sigurnosne pojaseve čim vaše dijete može sjediti bez pomoć!!
13. UPOZORENJE! Uvijek koristite sigurnosni sustav! Uvijek koristite međunožni remen u kombinaciji s pojasom! Da biste spriječili ozljede od pada ili klizanja, uvijek koristite naramenice!
14. Obavezno postavite sigurnosne pojaseve!
15. Kolica uvijek treba koristiti pod nadzorom odrasle osobe!
16. Ne dopustite djeci da se sama suspenduju ili igraju u kolicima!
17. Ne dopustite djeci da stoje u kolicima!
18. Ne dopustite djetetu da stoji na sjedalu i naslonu za noge!
19. Ne koristite kolica na neravnim površinama u blizini vatre ili drugih opasnih mjesta!
20. Ne koristite kolica na stepenicama i pokretnim stepenicama!
21. Preklopite kolica prije nego što se popnete gore i dolje. Montaža kolica na stepenice, kolnike i ostalo s djetetom u njima i pritiskanjem ručke uzrokuje deformaciju kolica i izlazi iz jamstvenog servisa!
22. Novorođeno dijete nije sposobno samostalno sjediti držécí glavu uspravno. Zbog toga ne popravljajte leđa u sjedećem položaju!

Proširite ga do maksimalno zavaljenog položaja!
23. Prilagođavanje naslona za leđđa mora izvoditi samo osoba koja je pažljivo pročitala upute za podešavanje!
24. Redovito podmazujte kotače i metalne dijelove kako biste bili sigurni da kolica dobro rade!
25. Uvijek osušite i zračite kolica ako su se smočila!
26. Osoba koja sklapa kolica mora biti upoznata s funkcionalnošću kolica!
27. Visina nošenog djeteta ne smije biti veća od 96 cm !
28. Ova kolica prikladna su za djecu do 3 godine!

## I. RASTVARANJE

Otpustite mehanizme za zaključavanje, pritisnite rukom, a zatim kliknite. Sada se tijelo klina može u potpunosti rasklopiti. (Slika 2-4)

## II.MONTAŽA

1. Postavite prednje kotače pritiskajući ih prema gore dok se ne sjednu na svoje mjesto (Slika 5) Provjerite jesu li dobro zaključani. Da biste ih demontirali, pritisnite gumb konzole i povucite kotač prema dolje. (Slika 6)
2. Postavite stražnje kotače kao što je prikazano na fotografiji 7. Da biste ih demontirali, pritisnite gumb stražnje osovine i povucite kotač do kraja. (Fotografija 8)
3. Montirajte košaru za kolica umetanjem cijevi u plastiku (slika 9), a zatim stavite tkaninu sjedala i patentnim zatvaračem zatvorite (Fotografija 10).
4. Montirajte košaru za kolica, pazé́i na to da su kliješta postavljena i učvišćena u predviđene otvore na okviru. (Fotografija 11)

Klik će označiti da je košarica osigurana. Za demontažu istovremeno pritisnite tipke s obje strane košǎre i povucite prema gore. (Fotografija 12)
5. Montirajte prst za dijete. (Fotografija 13) Da biste uklonili prst, pritisnite tipke s obje njegove strane i povucite do kraja. (Fotografija 14)
6. Košara se pretvara u sjedalo sastavljanjem remena smještenih na donjem kraju naslona, sjedala i nogu. (Fotografija 15, 16, 17, 18)
7. Okrenite košaru u sjedeći položaj istovremeno pritiskajući bočne gumbe. (Fotografija 19, 20)

## III. OPERACIJA

1. Da biste postavili kolica u mirujući položaj, upotrijebite kočnice stražnjih kotača pritiskajući papučicu kočnice koja se nalazi na stražnjoj osovini. (Fotografija 21)
2. Da biste otpustili kočnicu, podignite nogu s papučice kočnice. (Fotografija 22)
3. Za promjenu (spuštanje) položaja suncobrana, uzmite njegov gornji dio i povucite dolje u željeni položaj. (Fotografija 23)
4. Dok koristite transformirano sjedalo OBAVEZNO je da sigurnosne pojaseve pričvrstite na dijete!
5. Sastavite ramene pojaseve i pojaseve te ih postavite u središnju kopču. (Fotografije 24,25)
6. Regulirajte duljinu sigurnosnih pojaseva povlačenjem kopči do kraja. (Fotografija 26)
7. Da biste otkjučali remene, pritisnite gumb na središnjoj kopči. (Fotografija 27) Na leđima i sjedištu nalaze se otvori za pomicanje sigurnosnih pojaseva na različitu visinu i duljinu, ovisno o dobi djeteta. (Fotografija 28)
8. Povucite stražnji kraj remena do kraja i prođite kroz otvor da biste izvukli remen. (Fotografija 29)
9. Postavite remen u željeni otvor. (Fotografija 30)
10. Postavite sigurnosne pojaseve u odgovarajuće otvore tako da dijete ne sjedi ili se na njih ne naslanja!

## IV. PREKLOPIVANJE

1. Aktivirajte kočnice kolica.
2. Sklopite suncobran do maksimuma.
3. Ispravno složena kolica trebala bi izgledati poput slike na fotografiji 31.

## NJEGA I ODRŽAVANJE

1. Da biste očistili metalne dijelove, obrisite vlažnim, a zatim suhim ručnikom dok se kolica ne osuše.
2. Za čisčénje plastičnih dijelova upotrijebite ručnik, vodu i mekani deterdžent.
3. Za čisćénje tekstilnih dijelova upotrijebite otopinu za čišćenje tapiserija.
4. Kad se ne koristi, nikada ne stavljajte druge predmete u ili na kolica! Ovo će ga oštetiti!
5. Uvijek osušite i prozračite kolica ako nisu dovoljno suha!
6. Izvodite redovita čisčénja osi kotača i plastičnih elemenata.
7. Uvijek očistite osovine kotača i plastične elemente nakon upotrebe dječijh kolica preko pjeskovitih ili prašnjavih površina!
8. DO NE PODMAZIVATI osovine kotača ili druge pokretne dijelove kolica! Samo ih očistite!
9. Redovito provjeravajte ima li labavih ili oštećénih dijelova i ako ih ima, odmah ih zamijenite novim!

## VAROVÁNí

##  

- Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru!
- Před použitím zajistěte, aby byla zajistěnna všechna zajištovací zařízení!
- Abyste zabránili zranění, zajistěte, aby vaše dítě nebylo při rozkládání a skládání tohoto produktu v dostatečné vzdálenosti! VAROVÁNí! Nenechte své dítě hrát si s tímto výrobkem!
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou tělo kočárku nebo sedací jednotka nebo upevňovací prvky autosedačky (volitelně) správně zajistě̌ny!
- Tato sedačka není vhodná pro děti do 6 měsícư!
- Tento výrobek není vhodný pro běh nebo bruslení!
- Košík pro novorozence je vhodný pro dítě, které se samo nedokáže posadit, převrátit se a nemůže se tlačit nahoru na ruce a kolena.
- U košíku pro novorozence musí být tato rukojet' během používání mimo kočǎrek!
- VAROVÁNÍ! U autosedaček používaných ve spojení s podvozkem nenahrazuje toto vozidlo dětskou postýlku nebo postel. Pokud vaše dítě poť̌ebuje spát, mělo by být uloženo do vhodného těla kočárku, postýlky nebo postele. VAROVÁNí!


## BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY

1. Toto vozidlo je vhodné pro děti od 0 měsíců a váhu do 22 kg !
2. Nepřidávejte matraci silnějsí než 10 mm !
3. Pokud nedržíte kočárek rukou, použijte brzdy!
4. Nenechávejte kočárek na kopcích nebo na nakloněných površích, i když jste aktivovali brzdové systémy!
5. Přii umistovaání a demontáži dětí musí být zajištěno parkovací zarízení!
6. Úložný koš nese zatížení až 2 kg !
7. Jakékoli zatížení prípevněné na rukojeti a / nebo na zadní straně opěradla a / nebo na bocích vozidla ovlivní stabilitu vozidla! Nezvěšujte tašky!
8. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou uvolněné díly! Pravidelně kontrolujte, pravidelně udř̌ujte, čistěte a / nebo umyjte vozidlo!
9. Vozidlo smí být používáno pouze pro 1 dítě!
10. Nesmí se používat příslušenství, které není schváleno výrobcem!
11. Smí se používat pouze náhradní díly dodávané nebo doporučené výrobcem / distributorem!
12. Začněte používat bezpečnostní pásy, jakmile je vaše dítě schopné sedět bez pomoci!
13. VAROVÁNÍ! Vždy používejte zádržný systém! Vždy používejte rozkrokový pás v kombinaci s bederním pásem! Abyste zabránili zranění prí pádu nebo sklouznutí, vždy použivejte ramenní popruhy!
14. Dbejte na správné umístění bezpečnostních pásů!
15. Kočárek by měl být použiván vždy pod dohledem dospělé osoby!
16. Nedovolte dětem, aby se samy pozastavily nebo si hrály v kočárku!
17. Nedovolte dětem stát v kočárku!
18. Nedovolte, aby vaše dítě stálo na sedadle a opěrce nohou!
19. Nepoužívejte kočárek na nerovném pourchu v blízkosti ohně nebo jiných nebezpečných míst!
20. Nepouživejte kočárek na schodech a eskalátorech!
21. Skládejte kočárek, než jdete nahoru a dolů. Připevnění kočárku na schody, chodníky a dalšís dítětem a zatlačením za rukojet způsobí deformaci kočárku a je bez záruky!
22. Nově narozené dítě není schopné samo sedět a držet hlavu vzprímeně. Z tohoto důvodu neopravuite záda v sedě! Roztáhněte jej do maximální polohy nakloněné!
23. Serizizování opěrradla smí provádět pouze osoba, která si pečlivě prečetla pokyny pro sě̌izování!
24. Pravidelně naolejujte kola a kovové součásti, abyste se ujistili, že kočárek funguje dobre!
25. Kočárek vždy vysušte a provzdušněte, pokud je mokrý!
26. Osoba skládající kočár musí být seznámena s funkčností kočárku!
27. Výška neseného dítěte by neměla presáhnout 96 cm !
28. Tento kočárek je vhodný pro děti do 3 let!
[^0]
## II. MONTÁŽ

1. Namontujte přední kola tak, že je pritlačíte nahoru, dokud nezapadnou na místo. (Fotografie 5) Zkontrolujte, zda jsou bezpečně zajištěna. Chcete-li je odpojit, stiskněte tlačítko konzoly a zatáhněte kolo dolů. (Foto 6)
2. Namontujte zadní kola, jak je znázorněno na fotografi 7. Chcete-li je odpojit, stiskněte tlačítko zadní nápravy a zatáhněte kolo úplně.
(Foto 8)
3. Namontujte košík kočárku zasunutím hadičky do plastu (foto 9), poté nasadte látku na sedačku a pomocí zipu ji zavřete
(Foto 10).
4. Připevněte košík kočárku, přičemž dbejte na to, aby byly kleště umístěny a upevněny v určených otvorech v rámu. (Foto 11)

Kliknutí indikuje, že košík byl zajistě̌n. Chcete-li odpojit, stiskněte současně tlacítka na obou stranách koše a zatáhněte nahoru. (Foto 12)
5. Namontujte hmatnik pro dítě. (Foto 13) Chcete-li odstranit hmatník, stiskněte tlačítka umístěná na obou jeho stranách a zcela vytáhněte.
(Foto 14)
6. Koš se přemění na sedadlo spojením pásů umístěných na dolním konci zad, sedadla a nohou. (Fotografie 15, 16, 17, 18)
7. Současným stisknutím bočních tlačítek otočte koš do sedu. (Fotografie 19, 20)
III. ÚKON

1. Chcete-li umístit kočárek do stacionární polohy, použijte brzdy zadních kol sešlápnutím brzdového pedálu umístěného na zadní nápravě.
(Fotografie 21)
2. Chcete-li brzdu uvolnit, zvedněte nohu z brzdového pedálu. (Foto 22)
3. Chcete-li změnit (snízit) polohu sluneční clony, vezměte její horní cást a stáhněte ji do požadované polohy. (Foto 23)
4. Při používání přeměnitelného sedadla JE POVINNÉ, abyste připoutali bezpečnostní pásy na dítě!
5. Spojte ramenní a bederní pásy k sobě a umístěte je do centrální zapínací spony. (Fotografie 24,25 )
6. Nastavte délku bezpečnostních pásů úplným zatažením za spony. (Foto 26)
7. Chcete-li odemknout pásy, stiskněte tlačítko na centrální sponě. (Fotografie 27) Na zádech a sedadle jsou otvory pro presun bezpečnostních pásů do jiné výšky a délky v závislosti na věku dítě̌te. (Foto 28)
8. Úplně zatáhněte za zadní cáśst pásu a protáhněte otvorem, aby se pás dostal ven. (Foto 29)
9. Vložte pás do požadovaného otvoru. (Foto 30)
10. VIožte bezpečnostní pásy do príslušných otvorů tak, aby na ně dítě ne sedělo a neopíralo se o ně!

## IV. SKLÁdACÍ

1. Aktivujte brzdy kočárku.
2.Sklopte sluneční clonu na maximum.
3.Správně složený kočárek by měl vypadat jako obrázek na fotografii 31 .

## PÉČE A ÚDRŽBA

1. Kočistění kovových cástí otřete vlhkým a poté suchým ručníkem, dokud není kočárek úplně suchý.
2. K čǐstění plastových dílư použijte ručník, vodu a měkký čisticí prostředek.
3. K čistění textilních dílů použijte roztok $k$ čistění tapiséríl.
4. Pokud kočár nepoužíváte, nikdy na něj ani na něj nedávejte žádné předměty! To jej poškodí!
5. Kočárek vždy vysušte a vyvětrejte, pokud není dostatečně suchý!
6. Pravidelně čistěte osy kol a plastové prvky.
7. Po použití kočárku na písčitém nebo prašném pourchu vždy očistěte osy kol a plastové prvky!
8. DO NEMAZUJTE osy kol ani jiné pohyblivé cásti kočárku, jen je očistěte!
9. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou uvolněné nebo poškozené díly, a pokud jsou, okamžitě je vyměňte za nové!

## VÝSTRAHA

PRED POUŽITTÍM POZORNE SI PREČITIAJTE TIETO POKYNY A UCHOVÁVAJTE ICH PRE ĎALŠIE POUŽITIE. NEDODRŽANIE DODRŽİAVANIA TÝCHTO POKYNOV MÔŽE OVPLYVNIT̈ BEZPEČNOSŤ DIĖ̄A.

- Nikdy nenechávajte svoje dietáa bez dozoru!
- Pred použitím sa uistite, či sú všetky blokovacie zariadenia zaistené!
- Aby ste predišli zraneniu, zabezpečte, aby vaše dietáa nebolo pri rozkladaní a skladaní produktu v dostatočnej vzdialenosti! VÝSTRAHA! Nenechajte svoje dietáa hrat' sa s týmto výrobkom!
- Pred použitím skontrolujte, či je telo kočika, sedacia jednotka alebo pripevñovacie zariadenie autosedačky (volitel'né) správne zafixované!
- Táto sedačka nie je vhodná pre deti do 6 mesiacov!
- Tento výrobok nie je vhodný na beh alebo korčullovanie!
- Kôs̆ pre novorodenca je vhodný pre dieta, ktoré sa nevie samo posadiť, prevrátit a nedokáže sa tlačit hore na svoje ruky a kolená.
- V prípade koša pre novorodenca musí bytt táto rukovät na prenášanie počas používania mimo kočika!
- VÝSTRAHA! V prípade automobilových sedadiel používaných v spojení s podvozkom nenahrádza toto vozidlo detskú postielku alebo postel. Ak vaše dietá potrebuje spánok, malo by ho uložit ' do vhodného tela kočika, postiel'ky alebo postele. VAROVANIE!


## BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

1. Toto vozidlo je vhodné pre deti od 0 mesiacov a s hmotnostou do 22 kg !
2. Nepridávajte matrac hrubší ako 10 mm !
3. Ak nedržíte kočik rukou, použite brzdy!
4. Nenechávajte kočík na kopcoch alebo na šikmých povrchoch, aj ked' ste aktivovali brzdové systémy!
5. Pri umiestňovaní a demontáži detí musí byt' zaistené parkovacie zariadenie!
6. Odkladací kôš unesie zatažeznie až 2 kg !
7. Akékolvek zataženie pripevnené k rukoväti a a alebo na zadnej strane operadla a / alebo na bokoch vozidla ovplyvní stabilitu vozidla! Vešiaky nevě̌ajte!
8. Pravidelne kontrolujte, či nie sú uvolnené diely! Vykonajte pravidelnú prehliadku, pravidelnú údržbu, čistenie a / alebo umývanie vozidla!
9. Vozidlo sa smie používat iba pre 1 dietáa!
10. Nesmie sa pouzzívat' príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom!
11. Používat' sa môžu iba náhradné diely dodané alebo odporúčané výrobcom / distribútorom!
12. Bezpečnostné pásy začnite použivatt, akonáhle bude vaše diet̉a schopné sediet' bez pomoci!
13. UPOZORNENIE! Vždy používajte zadržiavací systém! Vždy používajte rozkrokový pás v kombinácii s bedrovým pásom! Aby ste zabránili úrazu pri páde alebo skiznutí, vždy používajte ramenné popruhy!
14. Dbajte na správne umiestnenie bezpečnostných pásov!
15. Kočik by mal byt' používaný vždy pod dohládom dospelej osoby!
16. Nedovolte detom, aby sa samy pozastavili alebo sa hrali v kočíku!
17. Nenechajte deti stát v kočíku!
18. Nedovolte, aby vaše dietáa stálo na sedadle a opierke nôh!
19. Nepoužívajte kočík na nerovnom pourchu v blízkosti ohňa alebo iných nebezpečných miest!
20. Nepoužívajte kočik na schodoch a eskalátoroch!
21. Kočik zložte skôr, ako pôjdete hore a dole. Montáž kočika na schody, chodníky a dalšie, v ktorých je dieťa, a zatlačením za rukovät' spôsobí deformáciu kočika a je po záruke!
22. Novonarodené dietáa nie je schopné samo sediet' a držat' hlavu vzpriamene. Z tohto dôvodu neopravujte chrbát v sede! Vysun̆te ho do maximálnej polohy naklonenej polohy!
23. Nastavovanie chrbtovej opierky smie vykonávat iba osoba, ktorá si pozorne prečítala pokyny na nastavovanie!
24. Pravidelne naolejuite kolesá a kovové časti, aby ste sa uistili, že kočík funguje dobre!
25. Kočík vždy vysušte a vyvetrajte, ak je mokrý!
26. Osoba skladajúca kočík musí byt oboznámená s funkčnostoou kočíka!
27. Výška prepravovaného dietátáa by nemala presiahnut' 96 cm !
28. Tento kočik je vhodný pre deti do 3 rokov!
II. MONTÁŽ
29. Namontujte predné kolesá tak, že ich zatlačíte smerom nahor, až kým nezapadnú na miesto. (Foto 5) Skontrolujte, či sú bezpečne zaistené. Ak ich chcete odpojit', stlačte tlačidlo konzoly a potiahnite koleso nadol. (Foto 6)
30. Namontujte zadné kolesá, ako je znázornené na fotografi 7 . Ak ich chcete odpojit', stlačte tlačidlo zadnej nápravy a koleso úplne potiahnite. (Foto 8)
31. Namontujte košík kočika vložením trubice do plastu (foto 9), potom navlečte látku na sedadlo a pomocou zipsu ju zatvorte (Foto 10).
32. Namontujte kôš na kočik, pričom venujte pozornost' tomu, aby boli kliešte umiestnené a upevnené v určených otvoroch v ráme. (Foto 11) Kliknutie bude znamenatt, že košik bol zaistený. Pre odpojenie stlačte súčasne tlačidlá na oboch stranách koša a potiahnite nahor. (Foto 12) 5. Namontuite hmatník pre dietáa. (Foto 13) Ak chcete hmatník odstránit,' stlačte tlačidlá umiestnené na oboch jeho stranách a úplne potiahnite. (Foto 14)
33. Košík sa premení na sedadlo spojením pásov umiestnených na dolnom konci chrbta, sedadla a nôh. (Fotografie 15, 16, 17, 18)
34. Súčasným stlačením bočných tlačidiel otočte kôš do sediacej polohy. (Foto 19, 20)

## III.PREVÁDZKA

1. Ak chcete umiestnit kočík do nehybnej polohy, použite brzdy zadných kolies tak, že stlačíte brzdový pedál umiestnený na zadnej náprave. (Foto 21)
2. Na uvol'nenie brzdy zdvihnite nohu z brzdového pedála. (Foto 22)
3. Pre zmenu (zníženie) polohy slnečnej clony uchopte jej hornú časta a potiahnite do požadovanej polohy. (Foto 23)
4. Pri používaní transformovatel'nej sedačky JE POVINNÉ, aby ste na dietáa pripútali bezpečnostné pásy!
5. Dajte ramenné a bedrové pásy k sebe a vložte ich do centrálnej spony na vybočenie. (Fotografie 24,25)
6. Regulujte dǐzku bezpečnostných pásov úplným potiahnutím spôn. (Foto 26)
7. Ak chcete pásy odblokovat', stlačte tlačidlo na stredovej spone. (Foto 27) Na operadle a sedadle sú otvory na posunutie bezpečnostných pásov do inej výsky a dİžky v závislosti od veku dietáta. (Foto 28)
8. Úplne potiahnite zadný koniec pásu a prejdite otvorom, aby ste pás dostali von. (Foto 29)
9. Vložte pás do požadovaného otvoru. (Foto 30)
10. Vložte bezpečnostné pásy do príslušných otvorov tak, aby dieťa na nich nesedelo alebo sa o ne neopieralo!

## IV. SKLADANIE

1. Aktivujte brzdy kočika.
2. Zložte sInečnú clonu na maximum.
3. Správne zložený kočík by mal vyzerat ako obrázok na fotografii 31 .

## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

1. Na vyčistenie kovových častí utrite vlhkým a potom suchým uterákom, kým nie je kočik úpIne suchý.
2. Na čistenie plastových častí použite uterák, vodu a mäkký čistiaci prostriedok.
3. Na čistenie textilných častí pouzite roztok na čistenie tapisérií.
4. Pokial'sa nepoužívate, nikdy nedávajte do kočika ani na neho žiadne iné predmety! Toto ho poškodí!
5. Kočík vždy vysušte a vyvetrajte, ak nie je dostatočne suchý!
6. Pravidelne čistite osi kolies a plastové proky.
7. Po použití kočika na piesočnatých alebo prašných pourchoch vždy očistite osi kolies a plastové prvky!
8. DO NEMAZUJTE osi kolies ani iné pohyblivé časti kočika! Stačí ich očistit!
9. Pravidelne kontrolujte, či nie sú uvol'nené alebo poškodené diely, a ak sú, okamžite ich vymeňte za nové!

## FIGYELEM

A HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS TARTJA ŐKET TOVÁbBI HIVATKOZÁSOKHOZ.
e utasítások megfelelése meghatározhatja gyermeke biztonságát.

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nékül!
- Használat előtt ellenôrizze, hogy az összes reteszelő készülék be van-e kapcsolva!
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekét távol tartsa a termék kibontása és összehajtása során! FIGYELEM! Ne hagyja, hogy gyermeke játsszon ezzel a termékke!!
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi karosszériája, az ülésegység vagy az autósülés (opcionális) rögzzitő eszközei megfelelően vannak-e rögzítve!
- Ez az ülésegység nem alkalmas 6 hónapos gyermekek számára!
- Ez a termék nem alkalmas futásra vagy korcsolyázásra!
- Az újszülött kosár olyan gyermek számára alkalmas, aki nem tud egyedül ülni, felborulni, és nem tudja magát felemelni a kezén és a térdén.
- Az újszülöttt kosár esetében a hordozó fogantyút használat közben ki kell hagyni a babakocsibó!!
-FIGYELEM! Az alvázzal együtt használt autóïléseknél ez a jármű nem pótolja a gyermekágyat vagy az ágyat. Ha gyermekének aludnia kell, akkor azt megfelelő babakocsi testben, gyermekágyban vagy ágyban kell elhelyezni. FIGYELEM!


## BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

1. Ez a jármű 0 hónapos és legfeljebb 22 kg-os gyermekek számára alkalmas!
2. Ne adjon hozzá 10 mm -nél vastagabb matracot!
3. Használjon féket, ha nem kézzel tartja a babakocsit!
4. Ne hagyja a babakocsit dombokon vagy ferde felületeken, még akkor sem, ha aktiválta a fékrendszert!
5. A gyermekek elhelyezésénél é levételénél a parkolóeszközt be kell kapcsolni!
6. A tárolókosár legfeljebb 2 kg teherbírású lehet!
7. A fogantyúhoz és / vagy a háttámla hátulához és / vagy a jármú oldalához rögzített bármilyen terhelés befolyásolja a jármú stabilitását! Ne akasszon táskákat!
8. Rendszeresen ellenôrizze, hogy nincsenek-e laza alkatrészek! Végezzen rutinellenôrzést, rendszeresen tartsa karban, tisztítsa és / vagy mossa a jármúvet!
9. A járművet legfeljebb 1 gyermek számára szabad használni!
10. A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni!
11. Csak a gyártó / forgalmazó által szállított vagy ajánlott pótalkatrészeket szabad használni!
12. Kezdje el használni a biztonsági öveket, amint gyermeke képes segítség nélkül ülni!
13. FIGYELEM! Mindig használja az utasbiztonsági rendszert! Az ágyéki övet mindig a derékövvel együtt használja! Az esés vagy lecsúszás okozta sérülések elkerülése érdekében mindig használja a vállpántokat!
14. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági övek megfelelően legyenek elhelyezve!
15. A babakocsit mindig felnőtt feluggyelete alatt szabad használni!
16. Ne engedje, hogy a gyerekek felfüggesszék magukat, és ne játsszanak a babakocsiban!
17. Ne hagyja, hogy a gyerekek a babakocsiban álljanak!
18. Ne hagyja, hogy gyermeke az ülésen és a lábtartón álljon!
19. Ne használja a babakocsit egyenetlen felületeken tüz vagy más veszélyes hely közelében!
20. Ne használja a babakocsit lépcsőn és mozgólépcsőn!
21. Hajtsa be a babakocsit, mielött felmegy az emeletre és a földszintre. A babakocsi lépcsőkre, járdákra és másokra való felszerelése a gyermekkel együtt és a fogantyú tolásával a babakocsi deformációját okozza, és garanciális javitásra nem kerül!
22. Az újszülött gyermek nem képes egyedül ülni, és egyenesen tartja a fejét. Emiatt ne rögzítse a hátat ülő helyzetben! Nyújsa a maximális fekvó helyzetbe!
23. A háttámla beállítását csak olyan személy végezheti, aki figyelmesen elolvasta a beállitásra vonatkozó utasitásokat!
24. Rendszeresen olajozza be a kerekeket és a fém alkatrészeket, hogy a babakocsi jól múködjön!
25. A babakocsit mindig szárítsa meg és szellőztesse meg, ha nedves lett!
26. A babakocsit összeszerelő személynek ismernie kell a babakocsi múködését!
27. A hordozott gyermek magassága nem haladhatja meg a 96 cm -t!
28. Ez a babakocsi 3 éves kor alatti gyermekek számára alkalmas!
I. KITÖLTÉS

Az első kézzel összecsukható horog kioldása, kézi nyomás, "kattanás" hallása, a test teljesen kitágítható. (2-4. Kép)

## II. ÖSSZESZERELÉS

1. Szerelje fel az első kerekeket úgy, hogy felfelé nyomja, amíg a helyükre nem kattannak. (5. kép) Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e rögzítve. A leválasztáshoz nyomja meg a konzol gombot, és húzza le a kereket. (6. kép)
2. Szerelje fel a hátsó kerekeket a 7. kép szerint. A szétszereléshez nyomja meg a hátsó tengely gombot, és húzza végig a kereket. (8. kép)
3. Helyezze fel a babakocsi kosarat úgy, hogy a csövet behelyezi a műanyagba (9. kép), majd tegye rá az ülés szövetét, és a cipzárral zárja be (10. fénykép).
4. Szerelje fel a babakocsi kosarat, ügyelve arra, hogy a fogók a keret kijelölt nyílásaiban legyenek elhelyezve és rögzítve (11. kép).

Egy kattintás jelzi, hogy a kosár rögzítve van. A leválasztáshoz nyomja meg egyszerre a kosár mindkét oldalán található gombokat, és húzza felfelé. (12. kép)
5. Szerelje fel a fogólapot a gyermek számára. (13. kép) Az ujjlemez eltávolításához nyomja meg mindkét oldalán elhelyezett gombokat, és húzza ki teljesen. (14. kép)
6. A kosárból ülés lesz, a hátsó rész, az ülés és a lábak alsó végén lévő övek összerakásával. (15., 16., 17., 18. fénykép)
7. Fordítsa a kosarat ülő helyzetbe az oldalsó gombok egyidejű megnyomásával. (19., 20. fénykép)
III. MŨVELET

1. A babakocsi álló helyzetbe helyezéséhez használja a hátsó kerékfékeket a hátsó tengelyen található fékpedál megnyomásával. (21. kép)
2. A fék kioldásához emelje fel a lábát a fékpedálról. (22. kép)
3. A napernyő helyzetének megváltoztatásához (süllyesztéséhez) vegye fel annak felső részét, és húzza le a kívánt helyzetbe. (23. kép)
4. Az átalakítható ülés használata KÖTELEZŐ, hogy rögzítse a gyermek biztonsági övét!
5. Helyezze össze a váll- és deréköveket, és helyezze őket a középső csatos csatba. (Fotók 24,25)
6. A kapcsok végig húzásával szabályozza a biztonsági övek hosszát. (26. kép)
7. Az övek kinyitásához nyomja meg a gombot a központi kapcson. (27. kép) A hátul és az ülésen nyílások találhatók a biztonsági övek különböző magasságú és hosszúságú mozgatásához, a gyermek életkorától függően. (28. kép)
8. Húzza végig az öv hátsó végét és fusson át a nyíláson, hogy kijusson az öv. (29. kép)
9. Helyezze az övet a kívánt nyílásba. (30. kép)
10. Helyezze a biztonsági öveket a megfelelő nyílásokba, hogy a gyermek ne üljön vagy rájuk támaszkodjon!

## IV. ÖSSZECSUKHATÓ

1. Kapcsolja be a babakocsi fékeit.
2. Hajtsa be maximálisan a napernyőt.
3. A helyesen összehajtott babakocsinak úgy kell kinéznie, mint a 31. fotón.

## ÁPOLÁSÉS KARBANTARTÁS

1. A fém alkatrészek tisztításához törölje át nedves, majd száraz törülközővel, amíg a babakocsi teljesen megszárad.
2. A műanyag alkatrészek tisztításához használjon törölközőt, vizet és puha mosószert.
3. A textilrészek tisztításához használjon oldatot a kárpitok tisztításához.
4. Ha nem használja, soha ne helyezzen más tárgyakat a babakocsiba vagy a babakocsiba! Ez károsítja!
5. A babakocsit mindig szárítsa meg és szellőztesse, ha nem elég száraz!
6. Végezzen rendszeres tisztítást a kerék tengelyein és a műanyag elemeken.
7. A babakocsi homokos vagy poros felületeken történő használata után mindig tisztítsa meg a tengelyeket és a műanyag elemeket!
8. DO NE Kenje meg a kerék tengelyeit vagy a babakocsi egyéb mozgatható alkatrészeit! Csak tisztítsa meg őket!
9. Rendszeresen ellenőrizze a laza vagy sérült alkatrészeket, és ha vannak ilyenek, azonnal cserélje ki újakra!

## ПРОЕІООПОІНЕН

##  АПОТҮХІА NА ПАРАКО









 де́pıa каı та үóvatá tou．



#### Abstract

  ПРОЕІООПОІНЕН！


## AПAITHEH AГФAMEIA乏


































## I．AПOKATAETAEH

 § $\varepsilon \delta І \pi \lambda \omega \theta \varepsilon i \pi \lambda \lambda \dot{\rho} \rho \omega$ c．（Е⿺ко́va 2－4）

## ¿HMANTIKO！ФY＾AETE TI亡 OAHГIE乏 ГIA ME＾MONTIKH XPH乏H．

## II． EYNENEYEH







（Dutoүpayia 10）．
 ото плаїоо．（Deтоүрачі́ 11）




 （Фатоүрачіа 15，16，17，18）


## III．AEITOYPIIA

 miow á̧ova．（ゆwtoүpapía 21）











## IV．חTYELOMENOL

1．Evepүoпоiŋ́ote ta بpéva tou каротotoú．
2．$\Delta \pi \lambda \lambda \dot{\omega} \sigma t \varepsilon ~ т \eta ~ б к і а о т р а ~ о т о ~ \mu غ ́ ү ा о т о . ~$


## ©PONTILA KAI ГYNTHPHEH












## UYARI

KULLANMADAN ÖNCE BU TALIMATLARI DIKKATLicE OKUYUN VE BAŞKA BAŞVURU IÇiN SAKLAYIN.
BU TALIMATLARA UYMAMANIZ ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİ̆̇iNi ETKiLẺYEBiLİR.

- Cocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın!
-Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun!
- Yaralanmayı önlemek için, bu ürünü açarken ve katlarken çocuğunuzun uzakta tutulduğundan emin olun! UYARI! Çocuğunuzun bu ürünle oynamasina izin vermeyin!
- Kullanmadan önce çocuk arabası gövdesi veya koltuk ünitesi veya araba koltuğu (isteğe bağlı) bağlantı cihazlarının doğru şekilde taklıp takilmadığını kontrol edin!
- Bu koltuk ünitesi 6 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir!
- Bu ürün koşmaya veya paten yapmaya uygun değildir!
- Yenidoğan sepeti tek başına oturamayan, yuvarlanamayan, elleri ve dizleri üzerinde itemeyen bir çocuk için uygundur.
- Yenidoğan sepeti için, kullanım sırasında bu taşıma sapı bebek arabasının dışında bırakılmalıdır!
- UYAR!! Bir şasi ile birlikte kullanılan araba koltukları için, bu araç bir bebek karyolası veya bir yatağın yerini almaz. Çocuğunuzun uyuması gerekirse, uygun bir çocuk arabası gövdesine, yatağa veya yatağa yerleştrirlmelidir.


## güvenlí gereksinimi

1. Bu araç 0 aylıktan büyü̈k ve 22 kg ağrrlığa kadar olan çocuklar için uygundur!
2. 10 mm'den kalın bir şilte eklemeyin!
3. Puseti elinizle tutmuyorsanız frenleri kullanın!
4. Fren sistemlerini etkinleştirmiş olsanız bile puseti yokuşlarda veya eğimli yüzeylerde bırakmayın!
5. Çocukları yerleştirirken ve çıkarırken park cihazı devreye girecektir!
6. Saklama sepeti 2 kg 'a kadar yük taşır!
7. Kola ve / veya koltuk arkalığının arkasına ve / veya aracın yanlarına takılan herhangi bir yük, aracın dengesini etkileyecektir! Çanta asmayın!
8. Düzenli olarak gevşek parça olup olmadığııı kontrol edin! Aracın rutin muayenesini yapın, düzenli olarak bakım yapın, temizleyin ve / veya yikayı!
9. Araç sadece 1 çocuğa kadar kullanılmalıdır!
10. Üretici tarafindan onaylanmayan aksesuarlar kullanıImamalıdir!
11. Yalnızca üretici / distribütör tarafından sağlanan veya önerilen yedek parçalar kullanılmalıdır!
12. Çocuğunuz yardım almadan oturabilir hale gelir gelmez emniyet kemerlerini kullanmaya başlayın!
13. UYARI! Daima emniyet sistemini kullanı!! Kasık kemerini her zaman bel kemeri ile birlikte kullanın! Düşme veya kayma nedeniyle yaralanmayı önlemek için daima omuz kayışlarını kullanın!
14. Emniyet kemerlerinin doğru yerlestirildiğinden emin olun!
15. Bebek arabası her zaman bir yetişkinin gözetimi altında kullanılmalıdr!
16. Çocukların kendisini askıya almasına veya bebek arabasında oynamasına izin vermeyin!
17. Çocukların bebek arabasında durmasına izin vermeyin!
18. Çocuğunuzun koltukta ve ayak desteğinde durmasına izin vermeyin!
19. Puseti ateşin veya diğer tehlikeli yerlerin yakınında düz olmayan yüzeylerde kullanmayın!
20. Puseti merdivenlerde ve yürüyen merdivenlerde kullanmayın!
21. Yukarı ve aşağı inmeden önce puseti katlayın. Bebek arabasının içinde çocuk varken merdivenlere, kaldırımlara ve diǧerlerine monte edilmesi ve sapı iterek pusetin deforme olmasina neden olur ve garanti dissidr!
22. Yeni doğan çocuk, başını dik tutarak kendi başına oturamaz. Bu nedenle sıtınızı oturma pozisyonunda sabitlemeyin! Maksimum yatık konuma uzatın!
23. Arkalığın ayarlanması, yalnızca ayarlama talimat kurallarını dikkatlice okuyan bir kişi tarafindan yapıımalıdır!
24. Pusetin iyi çalışığından emin olmak için tekerlekleri ve metal parçaları düzenli olarak yağlayın!
25. Puseti islanmışsa daima kurulayın ve havalandirın!
26. Puseti monte eden kişi, bebek arabasının işlevselliği hakkında bilgi sahibi olmalıdır!
27. Taşınan çocuğun boyu 96 cm'yi geçmemelidir!
28. Bu bebek arabası 3 yaşına kadar çocuklar için uygundur!

## I. KATLANMA

Kilitleme mekanizmalarını serbest bırakın, elinizle bastırın ve ardından tıklayın. Artık mandalın gövdesi tamamen açılabilir. (Resim 2-4)

## ÖNEMLi! GELECEK REFERANS için TUTMAK

## II.BiRLEŞTiRME

1. Ön tekerlekleri yerine kilitlenene kadar yukarı doğru bastrarak monte edin. (Fotoğraf 5) Güvenli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediklerini kontrol edin. Bunları sökmek için konsol düğmesine basın ve tekerleği aşağı çekin. (Fotoğraf 6)
2. Arka tekerlekleri Fotoğraf 7'de gösterildiği gibi monte edin. Bunları sökmek için arka aks butonuna basın ve tekerleği tamamen çekin. (Fotoğraf 8)
3. Boruyu plastiğe yerleştirerek (Fotoğraf 9) puset sepetini monte edin, ardından koltuk kumaşını takın ve kapatmak için fermuar kullanın (Fotoğraf 10).
4. Çerçevede belirlenen açik|ıklara yerleştirilen ve sabitlenen kıskaçlara dikkat ederek bebek arabası sepetini monte edin (Fotoğraf 11). Bir tıklama, sepetin sabitlendiğini gösterecektir. Sökmek için sepetin her iki yanındaki düğmelere aynı anda basın ve yukarı doğru çekin. (Fotoğraf 12)
5. Çocuk için klavyeyi monte edin. (Fotoğraf 13) Parmak tahtasııı çkarmak için her iki yanında bulunan düğmelere basın ve sonuna kadar çekin. (Fotoğraf 14)
6. Sırt, koltuk ve bacakların alt ucunda bulunan kemerler bir araya getirilerek sepet koltuğa dönüştürülür. (Fotoğraf 15, 16, 17, 18)
7. Yan düğmelere aynı anda basarak sepeti oturma konumuna çevirin. (Fotoğraf 19, 20)

## III. OPERASYON

1. Puseti sabit konuma getirmek için, arka aks üzerinde bulunan fren pedalına basarak arka tekerlek frenlerini kullanın. (Fotoğraf 21)
2. Freni serbest bırakmak için bacağınız fren pedalından kaldırın. (Fotoğraf 22)
3. Güneşlik pozisyonunu değiştirmek (indirmek) için üst kısmını alın ve istenen pozisyona kadar aşağı çekin. (Fotoğraf 23)
4. Dönüştürülebilir koltuğu kullanırken çocuğa emniyet kemerlerini bağlamanız ZORUNLUDUR!
5. Omuz ve bel kemerlerini bir araya getirin ve ortadaki bükme tokasına yerleştirin. (Fotoğraf 24, 25)
6. Tokaları tamamen çekerek emniyet kemerlerinin uzunluğunu ayarlayın. (Fotoğraf 26)
7. Kemerlerin kilidini açmak için, orta toka üzerindeki düğmeye basın. (Fotoğraf 27) Sırt ve koltukta emniyet kemerlerini çocuğun yaşına bağlı olarak farklı bir yükseklik ve uzunlukta hareket ettirmek için açıkıklar bulunmaktadır. (Fotoğraf 28)
8. Kayışın arka ucunu tamamen çekin ve kay Işı çkarmak için açiklıktan geçirin. (Fotoğraf 29)
9. KayışI istenen açlklığa yerleştririn. (Fotoğraf 30)
10. Emniyet kemerlerini, çocuğun oturmaması veya onlara dayanmaması için ilgili açlk|ıklara yerleştirin!

## IV. KATLANIR

1. Puset frenlerini etkinleştrin.
2. Güneşliği maksimum katlayın.
3. Doğru katlanmış bebek arabası, fotoğraf 31'deki görüntüye benzemelidir.

## BAKIM VE BAKIM

1. Metal parçaları temizlemek için nemli bir havluyla silin ve ardından pusetin tamamı kuruyana kadar kurulayın.
2. Plastik parçaları temizlemek için havlu, su ve yumuşak bir deterjan kullanın.
3. Tekstil parçalarını temizlemek için hallıarı temizlemek için bir çŏzelti kullanın.
4. Kullanıımadığında, pusetin içine veya üzerine asla başka nesneler koymayın! Bu ona zarar verir!
5. Yeterince kuru değilse puseti daima kurulayın ve havalandırın!
6. Tekerlek eksenleri ve plastik parçalar üzerinde düzenli temizlik yapın.
7. Puseti kumlu veya tozlu yüzeylerde kullandıktan sonra her zaman tekerlek eksenlerini ve plastik parçaları temizleyin!
8. DO Pusetin tekerlek eksenlerini veya diğer hareketli parçalarını YAĞLAMAYIN Sadece temizleyin!
9. Gevşeyen veya hasarlı parçalar için düzenli kontroller yapın ve varsa, bunları hemen yenileriyle değiştirin!


- •جت !
 - إرهشأ 6 نس نود لـ لفططأل






## ةمالسلا تابلطتم

1. 







9.



 !فتسكلا ةمز حأ أ مئاد مدختسا








! !ل ! 23 .
24. 2 .
25. الزلز





 هقالزإل
(10).

 (12)

(14 (14 قروصنا)



## عيلمع II.




3. (23)



7.





يط II.
 21.

## ةنايصلاو ةياعرل|


2. اًا 1 .



6. ماظتناب ةيكيتسالبا
7. إةبرت !



## kikkaboo

KIKKA BOO Bulgaria
Vasil Levski 121
Plovdiv, Bulgaria
office@kikkaboo.com
f Kikkaboo (Bulgaria)
(0) kikkabooworld

KIKKA BOO Spain
Calle Sos Del Rey Catolico, 16, 7C
Granada, Spain
office@kikkaboo.com
f Kikkaboo Spain
(0) kikkaboospain


[^0]:    I. ROZKLÁdÁNÍ

    Uvolněte zajištovací mechanismy, stiskněte rukou a poté klikněte. Nyní Ize tělo kolíku zcela rozložit. (Obrázek 2-4)

